

**TALCO PARA CABALLEROS**  
**Vitabel**  
 PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREPRO-  
 CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CICATRIZAN-  
 TE APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

**TALCO PERFUMADO**  
**PARA DAMAS**  
**Vitabel**  
 SUAVE - FRAGRANTE - ATERCIOPELADO  
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.



El Presidente Johnson, desde su automóvil con techo transparente, habla a través de su radio de onda corta, mientras un agente de seguridad (primer plano) recibe parte de la pintura arrojada contra el vehículo, durante el recorrido que hacia el Presidente por las calles de Melbourne (Australia). No hubo lesionados, pero dos agentes civiles quedaron manchados por la pintura (AP Wirephoto).

## Castello Branco aseguró a Barrientos que dejará el poder en marzo de 1967

Brasilia, 24 (AP).- El Presidente de Bolivia René Barrientos se reunió hoy por media hora con su colega brasileño Humberto Castello Branco en el primer día de una visita oficial de cinco.

Durante la conversación en el Palacio Planalto, Castello le dijo que proyecta "institucionalizar" la revolución que lo llevó al poder antes de dejar el mando el 15 de marzo de 1967.

Añadió que proyecta entregar el poder a su sucesor, Arthur da Costa e Silva, bajo "plena normalidad".

Castello indicó que hace esto a considerable costo en popularidad para su gobierno, y que no podrá recoger la recompensa, la cual le tocará a su sucesor.

Durante la reunión, a la cual asistieron periodistas, fotógrafos y funcionarios, no discutieron las relaciones brasileño-bolivianas.

Luego de la entrevista Barrientos volvió a su hotel para prepararse para un banquete oficial que comenzará a las 20.30.

**LA LLEGADA**

Brasilia, 24 (AFP).- El Presidente Boliviano, René Barrientos Ortuño llegó hoy lunes al aeropuerto de Brasilia, para efectuar una visita oficial al Brasil.

El Jefe del Estado boliviano y su comitiva fueron recibidos en el aeropuerto por el Presidente Humberto Castello Branco y ministros de estado, así como por las altas autoridades civiles y militares.

Una compañía de las tres armas del ejército, presentaron los honores militares al gobernante boliviano, quien después de pasar revista a las tropas, fue saludado con una salva de 21 cañonazos.

La esposa del Presidente Barrientos, acompañada de la señora Antonieta Muñiz, hija del Mariscal Castello Branco, salió del aeropuerto con dirección al Hotel Nacional, en donde el Jefe del

Estado boliviano se alojará durante su estadía en Brasilia.

El estadista boliviano fue invitado a venir a este país por el gobierno brasileño poco después de su nombramiento como presidente, a mediados de este año, y su visita de buena voluntad, entra en el marco de una gira por varias naciones del continente americano.

La primera etapa de esta gira fue el Perú, en donde el General Barrientos se entrevistó con el Presidente Fernando Belaúnde Terry, con el que trató sobre los diferentes problemas relacionados con la zona fronteriza de la región amazónica.

Se cree saber que las conversaciones que el jefe del estado boliviano sostendrá con las autoridades brasileñas se concentrarán esencialmente sobre problemas relativos a la frontera amazónica entre Brasil y Bolivia.

## Fallas de protocolo

Brasilia, 24 (AP) - La llegada de Barrientos a la base de la Fuerza Aérea aquí se vio deslucida por fallas en el protocolo.

Primeramente ocurrió que la alfombra roja oficial no llegó hasta la escalerilla del avión presidencial, un aparato de la Fuerza Aérea Brasileña. Los funcionarios corrieron de un lado para otro y tiraron de la alfombra, pero ésta no alcanzó.

Luego de una demora de tres minutos Barrientos bajó del avión e inmediatamente rompió el protocolo saludando al comandante de la Base Aérea antes que al Presidente Castello Branco.

Mañana el mandatario boliviano asistirá a una ceremonia en el sitio en donde se levantará el nuevo edificio de la embajada de su país, antes de volar a Río, en donde permanecerá hasta el viernes.

Durante su reunión de esta tarde los dos estadistas intercambiaron presentes y condecoraciones.

Barrientos fue condecorado con la Gran Cruz del Barón de Río Branco y recibió un cuadro del pintor Gener Augusto. Entregó a su vez a Castello una talla en madera boliviana.



El presidente de la Cámara de Diputados brasileño, Adauto Lucio Cardozo (der.) conversa con el presidente del Senado, Auro de Moura, en el Palacio del Congreso de Brasilia, el 20 de octubre. La negativa del primero a desconocer el mandato de diputados destituidos por Castello Branco llevó en la misma fecha a la clausura del Congreso (AP Wirephoto).

### CONFERENCIA DE MANILA

## ESTADOS UNIDOS Y SUS ALIADOS REAFIRMARON SU DECISION DE CONTINUAR LA GUERRA EN VIETNAM

### AUMENTA EN MALASIA OPOSICION A QUE L. JOHNSON VISITE ESE PAIS

KUALA LUMPUR, MALASIA, 24 (AP).- La oposición izquierdista a la visita del Presidente Johnson a Malasia el domingo próximo sigue creciendo, con una advertencia al Jefe de Estado estadounidense de que no venga a este país.

La advertencia está contenida en una carta abierta al Cónsul General de los Estados Unidos, enviada por 22 sindicatos izquierdistas en Singapur. Se distribuyeron copias a los periódicos aquí.

Fuentes de la policía dijeron que funcionarios de seguridad están alertas por una posible manifestación conjunta contra Johnson por izquierdistas de Singapur y de Kuala Lumpur, que han mantenido lazos a pesar de la separación de Singapur de Malasia el año pasado.

La policía de Malasia registró dos sucursales del Partido Laborista Izquierdista de oposición ayer y se apoderó de banderolas y volantes denunciando a Johnson como "criminal de guerra" y "asesino".

Al mismo tiempo manifestantes contra la guerra en Vietnam se lanzaron a las calles de Singapur y fueron dispersados por la policía.

MANILA, Oct. 24 (AFP) - Estados Unidos y sus aliados de Asia y Oceanía reafirmaron hoy su decisión de continuar la guerra en Vietnam, en la primera sesión de trabajo de la Conferencia Cumbre de Manila.

El Presidente Lyndon Johnson y los dirigentes de Vietnam del Sur, Australia, Nueva Zelandia, Tailandia, Corea del Sur y Filipinas confrontaron hoy en privado, durante siete horas, sus puntos de vista sobre el conflicto vietnamita.

A pesar de que hubo divergencias de opinión sobre algunos aspectos del problema, todos los reunidos coincidieron en afirmar su decisión de continuar la lucha para demostrar al mundo, según palabras del propio Johnson, que "la agresión no es productiva" (refiriéndose a las fuerzas comunistas que pelean en Vietnam).

El jefe del estado norteamericano, que habló en último lugar por haberse seguido el orden alfabético en las intervenciones, desempeñó al final de esta primera jornada un papel moderador y conciliatorio.

Johnson, que dejó al Secretario de Estado Dean Rusk la tarea de suavizar o explicar las divergencias que se manifestaron hoy, prefirió destacar en su intervención los puntos comunes de las alocuciones que le precedieron.

Estos puntos, que serán recogidos en un comunicado final el martes próximo, son los siguientes, según el Presidente de Estados Unidos:

1. Los países participantes, aliados en la lucha anticomunista en Vietnam, están dispuestos a demostrar que la agresión debe fracasar. Según dijo Johnson textualmente, la conferencia debe "Hacer saber a todos los forjados del mundo que, cuando atacan a su vecino, los amigos de éste acuden en su auxilio".
2. Los países participantes están de acuerdo para concentrar

## Comenzó reunión de ALALC para tratar desgravaciones y rebajas de aranceles

Montevideo 24 (AP).- El Dr. Manuel Orellana Lora de Ecuador predijo hoy que la Asociación

Latinoamericana de Libre Comercio "es la respuesta única al reto a nuestro continente en el plano político, económico y social".

Orellana Lora fue electo presidente de la sexta conferencia negociadora zonal para tratar las desgravaciones de productos y rebajas de aranceles aduaneros que se inició hoy.

La reunión anual de los representantes de Argentina, Brasil, Chile, México, Perú, Colombia, Paraguay, Venezuela y Uruguay se prolongará hasta el 3 de diciembre.

Estos diez países, que componen la ALALC, representan a más del 80 por ciento del territorio y la población de América Latina.

Sus representantes negociarán durante la conferencia la desgravación de nuevos productos, como lo prevé la política de liberación del comercio intrazonal de la ALALC.

Los expertos de la ALALC estiman que es poco probable que se avance mucho inmediatamente en el logro de este objetivo por haberse agotado la línea de productos de los llamados "tradicionales".

Por ello algunos países como

Chile -- de los llamados de "mercado insuficiente" -- propondrán a la conferencia la adopción de nuevas normas para lograr estos objetivos.

Durante la ceremonia inaugural, se eligieron también vicepresidentes a Juan Martín Cueto, de la Argentina y Pedro Daza Valenzuela, de Chile ambos para esta conferencia.

Además se crearon comisiones de coordinación, de negociaciones, de asuntos especiales y de credenciales. Las dos primeras se integrarán con los presidentes de las delegaciones de los diez países miembros.

También se aprobó la agenda que contempla un amplio examen del programa de liberación aduanera puesto en marcha en 1961 para evaluar sus resultados.

Se harán asimismo una revisión de "los principios básicos de la política de liberación, tendientes a lograr una mayor expansión y diversificación de los intercambios intrazonales".

Venezuela participará por primera vez en estas negociaciones, la sexta rueda desde que la ALALC fue fundado en 1960. Fue el décimo país en entrar en la ALALC, en agosto de este año, y será representado por el senador Braulio Jatar Dotti.

El aporte venezolano a las perspectivas de integración económica y desarrollo de América Latina es considerado "muy importante" por los expertos de ALALC por ser un país de gran producción de petróleo.

Se sabe que Bolivia también está gestionando su ingreso a la ALALC. Envío a la conferencia una delegación de observadores integrada por Raúl Espejo Zapata y Mario Rolón Anaya.

### ALCALDE CONMINO A POWER MEJORAR SERVICIO DE LUZ

Bolivian Power deberá mejorar todas las deficiencias del servicio eléctrico hasta el viernes de la presente semana, según dispuso ayer el Alcalde Grai, Armando Escobar Uría, quien recibió una información de la Dirección de Servicios Eléctricos en sentido de que esa empresa se muestra renuente a acatar disposiciones municipales y a atender la reclamación de los vecindarios de varias zonas afectadas por el mal servicio eléctrico.

El viernes, a partir de las 22 horas, el Alcalde Escobar Uría realizará una inspección para comprobar si el servicio eléctrico ha sido mejorado. Si tal hecho no se ha producido hasta ese día, la Alcaldía impondrá sanciones a Bolivian Power, según se anticipó ayer.



Una familia en Puente Piedra, a 20 kilómetros al norte de Lima, construye un refugio temporal luego de que su vivienda fue destruida por el reciente terremoto (AP Wirephoto).

## Aviones a reacción por un valor de 20 millones de dólares compró Chile

WASHINGTON, 24 (AP).- El Departamento de Estado al comentar la compra por Chile de aviones a reacción en Inglaterra, sugirió hoy que a los Estados Unidos les hubiera agradado hacer el negocio.

del Departamento de Estado, consideraron con funcionarios chilenos en julio del año pasado la venta de aviones a reacción sub-  
 sónicos a Chile. Una fuente manifestó que los aviones militares que tiene Chile fueron comprados hace más de 10 años.

### TRES MILLONES DE TONELADAS DE HIELO AMENAZAN VALLE DE SUIZA

Saas Fee, Suiza 24 (AP) - Se calcula que unos tres millones de toneladas de hielo amenazan desmenuarse del glaciar Allalin y precipitarse al valle de Mattmark, donde el año pasado murieron 88 obreros debido a un alud de hielo.

Las autoridades suizas insisten en que no corren peligro los pequeños grupos de obreros que continúan trabajando en la central hidroeléctrica de Mattmark, ya que están protegidos por un lado de la montaña. Todas las labores se interrumpirán al comenzar la temporada de invierno a fines de este mes.

Los peritos vienen vigilando atentamente las grietas del glaciar y su desplazamiento lento desde fines de agosto de 1965 cuando un lugar donde se efectuaban trabajos se cerró bajo una enorme

glaciar continuó moviéndose todo el verano hacia el extremo de la montaña de unos 30 centímetros diarios.

Las laderas bajas del Allalin fueron evacuadas y todo el tráfico por carretera a Mattmark se suspendió provisionalmente el jueves pasado cuando el movimiento del hielo aumentó súbitamente. Desde entonces el avance ha disminuido y la carretera fue reabierta el sábado.

El desastre de Mattmark pospuso la terminación de la central eléctrica que en principio se indicó debía haber terminado este verano. La central propiamente dicha no se halla en la dirección que siguen los desprendimientos del Allalin.

La avalancha del año pasado sólo causó pequeños daños en las laderas inferiores de la presa de Mattmark que está construida con rocas y tierra sin cemento.



Policías australianos luchan con un sospechoso de haber arrojado pintura roja y verde sobre el automóvil en que el Presidente Johnson hacia su recorrido durante su reciente visita a Melbourne. Se informó que los arrojadores de pintura eran dos adolescentes. La flecha blanca señala al arrestado que está caído en el suelo (AP Wirephoto).

## Nuestro cupón del sorteo de "Aguinaldos"

Informamos a nuestros lectores que el Cupón de nuestro tercer sorteo de "Aguinaldos de Presencia y sus Anunciadores" que veníamos publicando en este sitio se publica a partir de hoy en la par superior de nuestra segunda página.



# cupón

3er. gran sorteo de "Aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES"

Con 5 de estos cupones cambie su NUMERO para intervenir en el sorteo

## EE.UU. realizaría 10 experimentos cósmicos hasta fines de este año

WASHINGTON, 24 (AFP).- Los jefes de los programas espaciales de los Estados Unidos se proponen realizar unos diez experimentos cósmicos, antes de finales de año. Se tratará de dos lanzamientos

## UNESCO celebra a partir de hoy su vigésimo aniversario

PARIS, 24 (AP).- La UNESCO celebrará su vigésimo aniversario esta semana de acuerdo con el mismo tema que inspiró su creación después de la segunda guerra mundial: la paz. El deseo de paz reunió a delegados de 44 países en un local de Londres para aprobar la Constitución de la Organización Educativa, Científica y Cultural de las Naciones Unidas (UNESCO). Y el hecho destacado de la conmemoración será una discusión de tres días sobre la paz por tres personalidades que ganaron el Premio Nobel de la paz y otros veinte participantes. En el período de la postguerra, el presupuesto de la organización ha subido de 6,95 millones de dólares en 1946 a una suma de 62 millones propuesta para el plazo de dos años 1967-1968. El número de países representados es ahora de 120. Pero lo que es más importante, los directivos de UNESCO creen

de equipos de cosmonautas, de una nueva cámara lunar, en particular, y de la primera fase del programa militar "M.O.L." que utiliza el cohete gigante "Titán". La fuerza de empuje alcanza dos millones de libras, mientras que la de "Titán Dos", que ya puso a ocho tripulaciones "Géminis" en órbita en 18 meses, sólo era de 430.000 libras. Primeramente, la "NASA" lanzará el 25 de octubre un "Atlas Centauro", cuya segunda sección utiliza este "super carburante" que representa el hidrógeno líquido. Se tratará de efectuar el doble encendido del cohete y de resolver así un difícil problema del que depende en realidad el desembarco de los primeros norteamericanos en la Luna. Al día siguiente, deberá procederse al disparo del primer satélite de telecomunicaciones transpacíficas, y el tres de noviembre está previsto el encendido del "Titán Tres" experimental. Sin embargo, al ejército del aire no se le confiará la misión de hacer gravitar dos o tres pilotos militares a bordo de una cabina "Géminis" modificada, hasta el final del actual decenio. El seis de noviembre, el segundo "Lunar Orbiter" iniciará su carrera de unas sesenta horas hacia la Luna. Partirá para una minuciosa búsqueda fotográfica, como su predecesor en agosto, de un paraje posible de desembarco para la tripulación "Apolo", cuya hazaña po-

drá producirse hasta fines del año próximo. Tres días después, James Lovell y Edwin Aldrin clausurarán el programa "Géminis". Comenzarán entonces un vuelo de 24 horas en el transcurso del cual citas espaciales, acoplamientos y salidas a es-

drá producirse hasta fines del año próximo. Tres días después, James Lovell y Edwin Aldrin clausurarán el programa "Géminis". Comenzarán entonces un vuelo de 24 horas en el transcurso del cual citas espaciales, acoplamientos y salidas a es-

drá producirse hasta fines del año próximo. Tres días después, James Lovell y Edwin Aldrin clausurarán el programa "Géminis". Comenzarán entonces un vuelo de 24 horas en el transcurso del cual citas espaciales, acoplamientos y salidas a es-

## Gracias a tratamiento exclusivamente químico se cura una clase de cáncer

- POR JEAN ARNAUD -

TOKIO, 24 (AFP).- Gracias a un tratamiento exclusivamente químico, se han logrado curaciones en un 16 por ciento de los casos de un cáncer particularmente temible: el Lufomo de Norkitt, lo que afecta sobre todo a los niños africanos cuyo rostro es invadido por las células malignas que traen rápidamente consigo la muerte. Así lo declaró hoy Sir Alexander Haddow Presidente de la Unión Internacional Contra el Cáncer, al

Inaugurarse en la capital japonesa el Noveno Congreso Internacional contra el Cáncer.

Todo el drama humano planteado por el cáncer resultó expresado por el doctor Haddow cuando afirmó que en Kampala (Uganda), un padre de familia milagrosamente salvado de este mal le dijo:

"Seré vuestro servidor durante todo el resto de mi vida".

Este congreso, que reúne a 2.900 especialistas procedentes de 61 países, entre ellos 800 americanos y un centenar de franceses, fue inaugurado oficialmente por el príncipe heredero Akihito y su esposa, la princesa Michiko. Los

nombrados más famosos de la investigación contemporánea harán uso de la palabra esta semana ante los especialistas, a quienes el profesor japonés Temizg Yoshida, Presidente del congreso predijo hoy: "el que venza un día el cáncer se encuentra entre vosotros".

El norteamericano Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina y Biología en 1959, anunciará mañana esa serie de conferencias con una exposición de sus experimentos en "monadas" (seres monocelulares) y respecto a la "transmisión del mensaje genético" en el curso de su reproducción.

De estas investigaciones en formas de vida elementales depende el progreso de los conocimientos en el proceso de reproducción y sobre la multiplicación de las células cancerosas.

Renato Dulbecco de la Universidad de California, presentará uno de los informes más apasionantes de investigaciones sobre el cáncer que incluye experimentos sobre el papel de los virus en el desarrollo de las células cancerosas.

George Klein, del Instituto Karolinska, de Estocolmo, discutirá de las posibilidades inmunológicas, una de las grandes esperanzas de la investigación.

pacio estarán más que nunca en el orden de largada.

"Apolo 11", punto de partida de un programa cuya culminación será, si todo transcurre perfectamente, la exploración de la Luna por pilotos norteamericanos, debutará en diciembre.

A los mandos de una cabina cósmica, estarán Virgil Grissom, Edward White y Roger Chaffee. Este vuelo podrá durar unas cuantas revoluciones solamente en torno a la Tierra transformándose en un viaje de dos semanas.

## Chile sigue oponiéndose a la creación de una fuerza militar interamericana

SANTIAGO, 24 (INTER PRESS SERVICE) - Chile continúa manteniendo insistentemente su oposición a la iniciativa de dotar a la Organización de Estados Americanos (OEA) de una Fuerza Militar. En una exposición sobre el estado de las relaciones exteriores dirigida al país, el Canciller Gabriel Valdés reiteró anoche esta posición.

El canciller brasileño Juracy Magalhães, visitó recientemente Santiago de Chile y suscribió una declaración conjunta con Gabriel Valdés, en la que los gobiernos reiteraban su adhesión al "principio de no intervención y autodeterminación". Pero entonces, nada relativo a la Fuerza Interamericana fue aclarada.

Por otra parte, Brasil y Argentina firmaron hace algunos días un comunicado conjunto en el que convenían "estudiar los medios para preservar la paz en el continente" ante "las amenazas de subversión y provocación de la Conferencia Tricontinental de La Habana".

Los observadores estiman, por otra parte, que la gira de Magalhães a BOLIVIA y ahora a Uruguay, obedece también al deseo de obtener apoyo de esos gobiernos para su Fuerza Interamericana. Uruguay ha sido otro de los tradicionales opositores a esta idea, junto con Chile, y ello parece haber deteriorado sus relaciones con Brasil.

La "Fuerza Interamericana de Paz", cuya creación apoyan algunas naciones del continente, particularmente Estados Unidos y Brasil, ha sido tradicionalmente rechazada por el Gobierno chileno que la considera incompatible con la vigencia en América de los principios de "no intervención y libre determinación de los pueblos". Para Chile, ella llevaría a dar a la OEA el carácter de un organismo "supranacional". "La OEA - señaló el Canciller Valdés - es una organización que los países del hemisferio nos hemos dado para cumplir finalidades específicamente señaladas en convenios internacionales. Queremos vitalizarla y prestigiarla para convertirla en instrumento dinámico de cooperación económica, social, cultural y científica. Así se acordó en Río de Janeiro. Pero no es un órgano supranacional y por tanto no puede estar dotado de Fuerza Militar".

Chile manifestó en las Naciones Unidas y lo reiteró también el Ministro de Relaciones Exteriores, que sólo atribuye a la ONU la facultad de emplear fuerzas militares a fin de preservar la paz.

La posición chilena diverge de la de Estados Unidos y Brasil y, aparentemente, de la nueva posición Argentina.



El cansancio, el decaimiento y la fatiga mental son los síntomas con que la naturaleza nos avisa que nuestro potencial normal ha disminuido. CEREGEN ayuda al organismo a reaccionar. Su médico podrá explicarle que CEREGEN contiene fosfatos, sales minerales y estimulantes que contribuyen a reponer las energías perdidas.

# CEREGEN

LE HARA SENTIRSE BIEN

## NOTICIAS CURIOSAS

SAN DIEGO, (ESTADOS UNIDOS), 24 (AFP) - Casarse 14 veces y obtener pingües ganancias, no puede conducir a una felicidad sin fin. Pandora Antia Cooke, bailarina de senos desnudos, acaba de comprobarlo.

Esta californiana había contraído matrimonio esas catorce veces, en su mayor parte con militares y, no solamente había olvidado de divorciarse cada vez, sino que había cobrado 1.250 dólares que le habían enviado tres de sus maridos como esposa de militar. Además había reclamado un seguro de 10.000 dólares cuando otro de sus maridos, un marino, resultó muerto en Vietnam.

Todo iba bien hasta que recientemente uno de los esposos de Pandora descubrió ese embrollo y pidió la anulación de su matrimonio. Hoy Pandora no tiene ninguno de los 14 maridos y, además, el Gobierno la acusa de fraude y falsas declaraciones. Para sus próximos enlaces matrimoniales ha prometido ser más respetuosa con las leyes.

PANAMA, Oct. 24 (AFP) - Violetas que pescan y ganan once premios en un campeonato, es un hecho singular y no botánico-zoológico. Se trata de la familia violeta, Papa Frank, Mamá Emma y el hijo James, que han obtenido once premios entre ellos los seis primeros, y un ejemplar de 530 libras.

## Y.P.F.B.

### A NUESTROS CONSUMIDORES

La Gerencia Comercial de Y.P.F.B., recomienda a los consumidores de carburantes que produce la entidad y se distribuyen en esta ciudad desde la Planta de la Avenida Entre Ríos (dentro del Cementerio General), tomar las siguientes previsiones:

- 1.- Todo cliente y transportista debe asegurar correctamente su carga al retirarla de la indicada Planta de despachos.
- 2.- Los envases o tarros que se presentan, deberán estar acondicionados perfectamente en el vehículo.
- 3.- Con el fin de evitar accidentes, insistimos que nuestros clientes tomen por otra parte, todas las medidas de seguridad para el recojo de productos de la entidad.
- 4.- La entidad se reserva el derecho de no atender ningún despacho, por urgente que éste sea, si no son cumplidas las anteriores previsiones.

La Paz, 18 de octubre de 1966.

LA GERENCIA COMERCIAL

### SOLICITADA.-

## Colegio de Abogados de La Paz se pronuncia sobre caso de Dr. Cesar Arellano y "COMSIB"

Frente a la desacertada conducta del Comité Ejecutivo de la Confederación Médica Sindical de Bolivia (COMSIB), que me expulsó de su seno arbitrariamente por un entredicho personal con el Dr. Santiago Medeiros Querejazu, con la complicidad del Tribunal de Honor de la citada entidad al no responder a mi pedido de juzgarse para ratificar o rectificar aquel error tal como lo expliqué públicamente en la polémica que vengo sustentando con mis detractores - me he dirigido al Colegio de Abogados de La Paz para que dicte su opinión jurídica sobre el caso, con el objeto de que esa prestigiosa institución, con su dictamen imparcial, sea la rectora moral y analice el hecho que me ocupa porque, tanto el Cuerpo Médico Boliviano como la opinión pública nacional han merecido siempre todos mis respetos y consideraciones.

La respuesta del Colegio de Abogados de La Paz, es la siguiente:

"La Paz, 18 de octubre de 1966  
Al Señor Doctor Don César Arellano Romano  
Presente,  
Distinguido Doctor:  
Con sumo agrado damos respuesta a su atenta comunicación de 7 del presente y por la cual ha formulado usted consulta de carácter legal sobre el problema que se ha creado con la COMSIB (COMITÉ EJECUTIVO DE LA CONFEDERACION MEDICA SINDICAL DE BOLIVIA), sobre la expulsión de que fue objeto; inmediatamente y conforme a nuestras normas estatutarias hemos elevado a nuestro Tribunal de Honor todos los antecedentes para su absolución, habiendo evacuado las siguientes conclusiones:

"Tribunal de Honor del Colegio de Abogados", Absolución de Consulta.  
En el caso sometido a consulta, por el doctor César Arellano Romano, en forma unilateral, sobre un incidente ocurrido en el Comité Ejecutivo de la Confederación Médica Sindical de Bolivia, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

Expresa la primera interrogación: "Si la lógica jurídica acepta que una persona sea sancionada, aún cuando fuera sorprendida en flagrancia culposa, sin antes ser escuchada su defensa en proceso".  
Es un principio jurídico inveterado y reconocido en la legislación universal, "que nadie puede ser condenado sin ser antes oído y vencido en juicio", como lo proclamó en Roma el jurisconsulto Justiniano, hace algunos siglos. INAUDITUM DAMNARE LICET NIMINEM. De acuerdo al Comunicado de la Confederación Médica Sindical de Bolivia, publicado en El Diario de esta ciudad, en 23 de septiembre del año en curso, la expulsión del doctor Arellano, ha procedido a la instauración del proceso, porque el "Tribunal de Honor conocerá el proceso respectivo, a fin de perfeccionar los alcances de la presente expulsión que se efectúa en forma inmediata en vista de la flagrante magnitud de los hechos".

Segunda pregunta: "Si es aceptable que un cuerpo colegiado adopte medidas con exceso de poder, sin tener competencia para juzgar ni sancionar, como lo ha hecho el Comité Ejecutivo de la COMSIB, y si esa conducta no merece ser corregida por atentar contra las normas de la ética y del buen derecho".

Es también una norma básica de nuestra legislación constitucional, que rige toda ley, decreto, resolución, meras providencias o disposiciones estatutarias, aquella que establece que "son nulos los actos ejercidos sin jurisdicción y competencia", es decir, sin facultad de dirimir una cuestión o un conflicto. El Comité Ejecutivo, no ha podido dictar la condena de uno de los miembros de la Confederación, cualquiera que sea su falta, sin antes escuchar la resolución del Tribunal de Honor.

Tercera interrogación: "Si un tribunal ante quien se denuncia el exceso de atribuciones y no corrige ese abuso, fácilmente encubre la violación de lo denunciado".

El Tribunal de Honor de la "Comsib", ha debido dejar sin efecto la expulsión formulada por el Comité Ejecutivo de la Confederación y luego abrir el sumario, con la intervención del sindicado, para expedir su veredicto, previo conocimiento de los antecedentes del hecho y de las pruebas ofrecidas. Ahora bien, por la exposición de hechos que hace el doctor César Arellano Romano, en su comunicado de 3 de octubre del mes en curso, es de deducir fácilmente el origen del incidente ocurrido. Después de una conversación que ha tenido el doctor Arellano con algunos miembros del Comité de Incompatibilidades, sobre el caso de la compatibilidad o incompatibilidad de sus funciones de Médico del Hospital Obrero y Médico Forense, se ha despedido de sus colegas. Al darle la mano al Dr. Santiago Medeiros, este galeno se excusó; y cuando le hizo notar que estaba despidiéndose, en un gesto de subestimación, le dio la espalda. Ante tal actitud el doctor Arellano le habría dado una palmada en la mejilla, expresándole "que mande sus padrinos".

Quien provoca un incidente que le causa no un daño precisamente, pero un desaire o un acto de violencia, es culpable de él. "Quod quid culpa sua, damnum sentit, non intelligit damnum sentire". (No se entienda que el que sufre daño por su culpa, sufra daño.). Si el doctor Medeiros ha provocado el incidente, no tiene porque quejarse de él.

La Paz, 15 de octubre de 1966, (Fdo) Doctor Constantino Carrión V. Presidente, Doctor Alfonso Palomeque, Secretario".

Con este motivo, nos es grato saludarlo con nuestra mayor atención.

(Fdo) Dr. José Romero Álvarez García, Presidente, (Fdo) Daniel Imaña, Secretario General".

La Paz, 21 de octubre de 1966.

(Fdo.) Dr. César Arellano R.

## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

DR. JORGE ABULARACH B.

MEDICO UROLOGO  
Estudios en Europa  
Riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad, venéreas.  
Edif. Flores 1er. piso. Ayacucho 208 Telf. 25459 29165 de 2,30 a 6.

DR. CARLOS DORIA MEDINA

OTORINOLARINGOLOGO  
Comunica a su distinguida clientela haber cambiado su consultorio en calle Comercio 979 1er. piso Teléfono 11160

CIRUGIA ESTETICA Y PLASTICA

DR. JUAN MARCO  
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA  
Calvicies, nariz, cicatrices, arrugas, quemaduras, labios, etc. Tratamiento moderno de varices, úlceras varicosas, flebitis, etc. Cirugía general.  
Consultorio: Mercado 935 (1er. piso) (Calle Honda) Consultas de horas 2 a 7 p.m. Teléfono 22303, domicilio 32416. Casilla 971.

DR. HUMBERTO SALAZAR BLACUTT

MEDICO CIRUJANO NEUROLOGO  
Estudios de especialización en el exterior. Neurología Electroencefalografía Neurocirugía. Consultorio Bolívar N° 697. Atención 14 a 17. Teléfono: Domicilio 10447.

DR. ENRIQUE VERGARA M.

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario: 13.30 a 16.30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

DR. JULIO YBARRATEGARAY A. J.

MEDICO CARDIOLOGO  
Estudios en Bs. Aires y EE.UU. de N.A.  
Atiende de hs. 14.30 a 18.30. Consult. Montevideo 7 esq. Av. Arce. T. 28805. Dom. García 2436. T. 28331.

DR. E. ALEXANDROWICZ

ESPECIALISTA EN LA PIEL  
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina N° 1919. Teléfono 24534 Consultas de 14 a 17.

DR. CHOQUE INCLAN C.

ORTOPEDIA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION  
Especializado en Uleis, Inglaterra, España  
Deformidades congénitas, adquiridas, fracturas, luxaciones, torceduras, etc. de huesos y articulaciones (Columna, cadera, rodilla, etc.).  
Consultas: Edif. Cine Scala, Hs 17 a 20. Teléfonos: 27816- 22746

DR. OSVALDO MALDONADO MORATO

Enfermedades y cirugía del tórax: Corazón, pulmones. Endoscopia. Especialización en Colombia e Inglaterra. Consultorio: Av. Arce N° 2316, Telf. 12719. Consultas: 14:30 a 16:30

DR. F. CARDENAS

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y ALERGIAS  
Especialización en el exterior. Plaza Venezuela 1456. 3er. Piso. Atención de 3 a 7 p.m. Teléfonos 10579 - 10043.

CANCEROLOGIA

D. ERNESTO PEREDO ROJAS  
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR  
TUMORES BENIGNOS, quistes, lunares, verrugas, pólipos, quistes, lipomas, etc.  
TUMORES MALIGNOS: Cáncer de las mamas, gástrico, ovarios, aparato digestivo y extremidades.  
DETECCION PRECOZ - QUIMIOTERAPIA.  
Consultas: Plaza Murillo Ed. París 2º piso de 14 a 17 horas.

DR. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA  
Postgraduado clínicas Ginecológicas de Madrid, Stuttgart y Viena. Cáncer Ginecológico. Tratamiento de matrimonios sin hijos. Prenatal. Cirugía de Tumores. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Telf. 10329 de 11 a 12 y 15 a 19.

DR. CARLOS MUÑOZ A.

Ortopedista Traumatólogo especializado  
Fracturas, Luxaciones, Rayos X, Corrección de deformidad de nacimiento y adquiridas, atropcción especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775 1er. Piso, Of. N° 7 Telf. 21376 Hrs. 2 de la tarde a 7 p. m. Telf. domicilio 20461 Casilla Correo 1256.

DR. GASTON PAZ ZEGARRA

ORTODONCIA EXCLUSIVAMENTE  
Corrección de anomalías dentales y maxilares. Estudios de especialización en Europa. Consultorio: Av. 16 de Julio N° 1764. Tel. 28063. Consultas de 9 a 12, de 14 a 20

DR. LADISLAO HERMOSA RIVERA

MEDICO CIRUJANO  
Obstetricia Ginecología, Consultorio: Edificio Aímaras 4º piso. Telf. 24524. De Hs. 17 a 20

### NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M. J.

NOTARIO PUBLICO  
Atiende escrituras, poderes, protocolos de letrados, protocolizaciones, etc. Oficina: Yacacocha 448. Of. 26, teléfono 10956.

## FARMACIAS DE TURNO

DEL 23 AL 29 DE OCTUBRE

FARMACIA	DIRECCION	TELEFONO	ZONA
EL CONDOR	Loayza 210	23010	Central
VIDA NUEVA	Av. Iturralde 1377	12425	Miraflores
SAN AGUSTIN	J. Sanjines 758	20103	Norte
LA PACENA	Plaza Sucre 334	23998	San Pedro
LA SALVADORA	Sagarmaga 376	25865	Bs. Aires
16 DE JULIO	Av. 16 de Julio 1898	12372	Sopeachi

# El Presidente Joaquín Balaguer hace frente a serios problemas laborales

SANTO DOMINGO, 24 (AP).- El Gobierno de Joaquín Balaguer está haciendo frente, por primera vez en casi cuatro meses, a serios problemas del trabajo. Alrededor de 6,500 empleados del ayuntamiento -en manos del

Partido Revolucionario Dominicano de oposición- están en paro de brazos caídos, reclamando el pago de sus salarios de septiembre y octubre. El Alcalde del distrito, José Baez Acosta, hizo un llamamiento

al Gobierno para que suministre los fondos pendientes de entrega para poner fin a la huelga. Mientras, la basura se acumula en casi toda la ciudad a consecuencia del paro.

La tensión, por otra parte, crece en los muelles de la capital, después que el Gobierno distribuyó entre dos sindicatos la labor de descarga. Tres buques serán descargados por el Sindicato de Arrimo Portuario y dos por el Independiente, de cada cinco que toquen puerto.

El primer sindicato, empero, se opone a la medida y califica la disposición de violación a un pacto suscrito con el Gobierno. El Sindicato Independiente deberá trabajar mañana y el de Arrimo ha dicho que paralizará las actividades en señal de protesta. Estos últimos han recibido apoyo en organizaciones políticas, estudiantiles y obreras.

Los puertos están siendo custodiados desde hace cinco días, por tropa de la marina de guerra y se espera que mañana la vigilancia se reforzará ante un posible estallido de violencia.

## CONSULTAS DEL BLOQUE SOVIETICO SOBRE CHINA COMUNISTA Y VIETNAM PROSEGUIRAN EL MES DE NOVIEMBRE

MOSCÚ, 24 (AP).- Consultas del bloque soviético sobre la situación en Vietnam y el problema de China continuarán en alto nivel el mes próximo, dijeron hoy fuentes informadas.

Las fuentes señalaron que esas consultas podrían mantener coordinada la política del bloque durante los cambios que sean causados por los esfuerzos de paz.

El Congreso del Partido Comunista Búlgaro, que empieza el 15 de noviembre en Sofía, y el congreso del Partido Comunista Húngaro, a partir del 29 de noviembre en Budapest, darán ocasión para consultas, dijeron las fuentes.

Algunas fuentes comunistas sugirieron que la reunión de la semana pasada fue parte de un cambio gradual de los soviéticos hacia lograr la paz en Vietnam. Esto no fue confirmado, pero informes de Varsovia lo respaldan. Las fuentes informadas dijeron que la Unión Soviética permanecerá en estrecho contacto con sus aliados de Europa Oriental respecto a Vietnam y a la forma en que la situación en ese país es afectada por la negativa de China a cooperar con otros países comunistas.

## En forma parcial continúa operando puerto de Baires

BUENOS AIRES, 24 (AP) - En forma parcial continúa operando hoy el puerto de Buenos Aires a pesar de la huelga de estibadores iniciada hace seis días.

No se informó de nueva violencia después que un capataz que desoyó la orden sindical de huelga fue herido seriamente de un balazo en el pecho ayer.

Fue el único acto de violencia anunciado desde que los estibadores se declararon en huelga el martes a medianoche protestando contra nuevas normas de trabajo. Bajo el nuevo sistema el Gobierno redujo los pagos por horas extras e impuso el funcionamiento de los puertos 24 horas al día toda la semana.

La huelga abarca a unos 20,000 estibadores en todo el país, pero se informó que las operaciones son virtualmente normales en los demás puertos. Buenos Aires, donde trabajan 4,000 estibadores, fue el más afectado por el conflicto.

La prefectura marítima informó que hoy trabajaron 1,250 estibadores, incluyendo obreros regulares y contratados en reemplazo de huelguistas.

El Gobierno amenazó a los huelguistas la semana pasada con despedirlos si no regresaban a sus tareas.

## Camboya seguirá con su política neutral

HNOM, PENH, 24 (AP).-El General Lon Nol, nuevo Primer Ministro de Camboya, dice que su país continuará su "política neutral" y mantendrá "estrechos lazos con países amigos" entre los cuales nombró a China Comunista, la Unión Soviética y Francia.

los Estados Unidos al acusarlos de bombardear poblaciones de Camboya en la frontera con Vietnam del Sur.

El General obtuvo anoche un voto de confianza en la Asamblea Nacional recientemente elegida. Setentitrés diputados votaron a su favor y sólo cuatro se abstuvieron.

El nuevo Viceprimer ministro es Sim Var. El Príncipe Norodom Viriya, hermano del Primer Ministro Príncipe Kantol; fue nombrado segundo Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores.

## Siguen las excavaciones para rescatar más cadáveres del derrumbe en Gales

ABERFAN, GALES, 24 (AP).-Gritando "mataron a nuestros niños" los afligidos padres se expresaron hoy con indignación en la investigación preliminar sobre los niños que perecieron en el alud de escoria de carbón que enterró la escuela de este pueblo.

El juez del distrito trató de calmar a los padres y madres diciendo: "Se que su pena no les permite darse cuenta de lo que están diciendo".

Recordó a los padres que "más tarde se realizará una investigación completa durante la cual podrán exponer sus quejas".

De acuerdo con la ley las investigaciones judiciales sobre las muertes violentas se celebran lo antes posible después del hecho.

Más cadáveres matrechos fueron extraídos en la zona del desastre llegando el número de muertos conocido a 140. Todos ellos, menos 17, de niños.

Las autoridades estimaron que todavía hay más de 50 cadáveres bajo la masa de desperdicios y limo que se precipitó sobre la escuela del pueblo el viernes desprendiéndose de un enorme monte artificial de restos de carbón acumulado durante años.

Centenares de mineros y voluntarios continuaron trabajando durante la noche para despejar la escuela y 16 viviendas próximas.

La escuela quedó despejada al fin, pero faltan todavía 47 niños. Se creyó que fueron barridos por el alud de rocas y lodo.

La policía dijo que se cree que hay todavía 35 personas en el interior de las viviendas apiñadas por la avalancha. Se piensa también que hay allí varios niños.

Ayer se dijeron oraciones en todas las iglesias de la Gran Bretaña por los muertos y sus familias. En Roma el Papa Paulo VI rogó a los peregrinos congregados en la plaza de San Pedro que orasen por Aberfan y dijo:

"Es un desastre que llena el corazón de congoja y tristeza".

## Universidad Mayor de San Andrés

INGENIERIA INDUSTRIAL

Bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural se invita a las EMPRESAS MINERAS, DE CONSTRUCCION, TALLERES DE MANTENIMIENTO E INDUSTRIA EN GENERAL, para que concurren a través de sus Ingenieros de mantenimiento, Jefes de Talleres y operarios soldadores, a la demostración práctica que sobre

"SOLDADURA DE METALES"

efectuará el Sr. Salvador Fernández G., Técnico Ejecutivo para Hispano América de All-State Welding Alloys Co. el día de hoy, a horas 18:30 en los talleres de la Facultad de Ingeniería (Av. Camacho esq. Ayacucho).

## RECONSTITUYENTE GENERAL Y MENTAL HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la vitalidad sexual

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a miles de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos.

TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

RESTAURA LA VITALIDAD TONOSEX

## Se intensifica campaña electoral en Venezuela

CARACAS, 24 (INTER PRESS SERVICE).- Rómulo Betancourt, ex Presidente de Venezuela, tomará personalmente la dirección de la próxima campaña electoral de su partido Acción Democrática. El anuncio lo hizo Carlos Andrés Pérez, jefe de la fracción parlamentaria de A.D. en el curso de una entrevista televisada. Pérez agregó que AD se presentará sola a las elecciones generales y presidenciales de 1968. "Únicamente sólo cuando por las mismas elecciones, se sepa la verdadera fuerza de los otros partidos políticos, Acción Democrática le ofrecerá formar parte del tercer gobierno de ese partido".

Preguntado sobre si el próximo candidato por Acción Democrática sería el actual Ministro de Relaciones Exteriores, Gonzalo Barrios Pérez respondió: "Es muy temprano aún para hablar de candidatos pero Barrios es sin duda una de las primeras figuras en la línea para el nombramiento".

Recientemente se anunció que Barrios dejaría el Ministerio para dedicarse a la Secretaría General de Acción Democrática, cargo considerado como la antesala de la candidatura presidencial de Acción Democrática.

Las declaraciones de Carlos Andrés Pérez ponen fin a las especulaciones sobre posibles alianzas con otros partidos con vistas a las elecciones, concretamente con la Unión Republicana Democrática que actualmente forma parte del Gobierno.

## CONFERENCIA EPISCOPAL EN COLOMBIA

Bogotá, 24 (AFP).- Ciento cincuenta arzobispos, obispos y vicarios de Colombia inician hoy la conferencia episcopal destinada a tratar entre sus puntos principales, la realización del congreso eucarístico internacional en 1968, un plan de acción de la Iglesia colombiana y las recomendaciones del Concilio Vaticano II.

La conferencia, que será inaugurada por el Cardenal Luis Concha, Arzobispo de Bogotá, se prolongará por una semana.

## Grandes dosis de vitamina A pueden detener o prevenir el desarrollo del Cancer del pulmón en animales

Tokio, 24 (AP) - Grandes dosis de vitamina A pueden detener o prevenir el desarrollo del cancer del pulmón en animales, informó hoy un hombre de ciencia.

El científico ha hallado un medio de inducir el cancer del pulmón -el mismo tipo que afecta a los seres humanos- en algunos roedores. Pero cuando los alimenta con vitamina A, pocos de ellos presentan cancer de esa índole.

Hizo hincapié en que su hallazgo no constituye ni mucho menos una invitación a los fumadores de cigarrillos y a las gentes que viven en zonas de aire viciado a tomar sin tasa vitamina A o zanahorias que contiene muchas vitaminas de tal tipo. Un exceso de vitaminas puede ser perjudicial para los humanos.

El Dr. Humberto Saffioti, patólogo de la Escuela de Medicina de Chicago, describió su labor de investigación en la sesión de apertura del congreso internacional de cancer. La amplié en el curso de una entrevista.

Ofreció pruebas de que las partículas de polvo en el aire o en el humo del cigarrillo pueden ser los elementos que llevan a las sustancias químicas que causan el cancer a los pulmones. Para los roedores, preparó partículas de polvo inerte a las que agregó cristales de benzopirina, que es un potente causante de cancer. La benzopirina se encuentra en el aire o en los escapes de las plantas industriales, automóviles, hornos de carbón y también en el humo de los cigarrillos.

Injectó esta materia en los gamates de los roedores en vez de dejar que estos la respirasen en un periodo de meses o años.

Pudo también seguir el proceso de lo que ocurría porque la benzopirina es fluorescente.

Las partículas de polvo en su mayoría se alojaron en las paredes de los bronquios y los alveolos o sacos de aire. La benzopirina no tardó en disolverse diseminándose por los pulmones.

La substancia química atacó los tejidos bronquiales por el interior evitando la superficie mucosa. Las células normales comenzaron a transformarse en cancerosas. Los roedores que recibieron polvo solamente sin benzopirina no presentaron tumores.

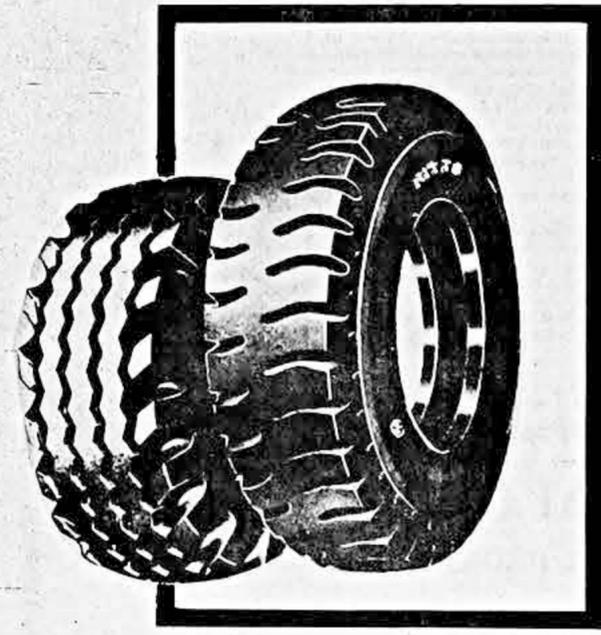
Tratando de descubrir un medio de impedir el cancer, el Dr. Saffioti puso a algunos de los roedores -ya tratados con polvo combinado- dos dosis de 5,000 unidades de vitamina A. Sólo uno presentó un tumor en comparación de un 30 por ciento de ratones tratados con polvo a los que no se había dado vitamina.

La vitamina pareció bloquear la acción por la que las células normales se transforman en cancerosas; y ello "pudiera ser un instrumento útil para estudiar el lugar de la acción y diferenciación dijo".

Es todavía demasiado pronto para sugerir que la vitamina A o algo parecido puede usarse como acción preventiva en los seres humanos, dijo el Dr. Saffioti, pero la investigación en curso parece encerrar una posible esperanza de protección. Ahora está tratando de determinar el mejor momento a la dosis más apropiada para impedir el cancer del pulmón en los roedores.

# 3 Ventajas de FIRESTONE y NITTO

- 1-BRINDAN LA POSIBILIDAD DE GANAR MILLONES POR CADA COMPRA DE FIRESTONE Y NITTO
- 2-SE OFRECEN CON LAS FACILIDADES MAYORES
- 3-HACEN CAMINAR MUCHO MAS SU VEHICULO



## GAÑE MAS comprando su llanta FIRESTONE y NITTO en:



SUCURSALES: (Bolivia) S.A. ORURO • COCHABAMBA • SANTA CRUZ • POTOSI • SUCRE • TARIJA

# La falta de seriedad del Estado agudiza la crisis en la C.N.S.S.

## Según afirma Benjamín Miguel Harb

ORURO (PRESENCIA).— "El problema económico de la Caja de Seguridad Social, se va agravando lamentablemente, por la falta de seriedad del Estado y, principalmente, de Comibol. El Estado se olvida que es tal, cuando tiene que pagar lo que debe a la Caja de Seguridad Social. La institución no recibe subvención de nadie", manifestó el Dr. Benjamín Miguel, Presidente de la Caja Nacional de Seguridad Social, al referirse a la crisis por la que está atravesando en el aspecto económico.

Hizo estas observaciones en una reunión que mantuvo con el personal jerárquico de la CNSS en Oruro para explicarles la labor que deben emprender, tanto el personal de administración, como el médico, a fin de lograr la rehabilitación de la entidad.

que la dirección de Comibol está totalmente desenfocada del problema social boliviano. Comibol no entiende en qué sentido debe interpretar el problema social del trabajador. Lo que requiere Comibol es comportarse, realmente, como empresa comercial; tener ganancias; equilibrar su presupuesto.

Al anotar el segundo aspecto por el cual la CNSS confronta situación de crisis, explicó que recae en la administración de la entidad. Expresó que este aspecto se puede solucionar, comprendiendo realmente los daños que se puede causar a la sociedad, cuando un funcionario no tiene la mentalidad necesaria para servir al pueblo a

través de la seguridad social, y entendiendo que los bienes y dineros de la Caja, "son dinero del pueblo, porque provienen de los trabajadores".

La reunión finalizó con peticiones planteadas por el director de los servicios médicos de la CNSS, Dr. David Camargo, y los jefes del Broncopulmonar y Centro Quirúrgico, acerca de dotación de instrumental médico, autorizar promociones internas y recepción de exámenes o concursos de méritos, para llenar vacancias. El Dr. Miguel manifestó que las solicitudes deben ser hechas por escrito para ser consideradas por el Consejo Ejecutivo en pleno.

# Drásticas medidas para preservar el reglamento de pesca en Oruro

ORURO, 24 (ANF).— La Fuerza Naval ordenó disparar sin contemplaciones sobre los pescadores clandestinos que violen la actual época de veda y el reglamento de pesca.

Esta medida constituye la más enérgica ordenada a la fecha contra pescadores inescrupulosos, que, haciendo caso omiso de las disposiciones superiores, conpezcas clandestinas están extinguiendo la población de pejerreyes del lago.

Anteriormente, el Comando de la Segunda División Impuso fuertes sanciones económicas contra transportistas que llevaban por quintales este pescado a La Paz y Cochabamba en complicidad con pescadores clandestinos. También se ordenó la captura de un extranjero que fomenta la caza de patos, pariguanas, gallinazos y otras aves de la riquísima fauna del lago Uru Uru. Se denunció que la adquisición de aves cazadas del extranjero llegan a miles de ejemplares, que son exportados al extranjero.

HOMILIA A CARGO DE UNA RELIGIOSA

SANTA CRUZ, 24 (ANF).— Por primera vez en la historia de esta diócesis, una religiosa ha tenido a su cargo la homilía dominical en la misa vespertina de la catedral catedral, ayer Domingo Misional.

La religiosa, Madre Purificación, de las Cruzadas de la Iglesia, habló de la necesidad de la colaboración de los feligreses al programa misional.

Dejó grata impresión entre los fieles la palabra de la religiosa, quien ocupa el cargo de directora diocesana de Propagación de la Fe.

SOLICITADA

## DESMENTIDO PUBLICO

Yo ARMANDO MORALES GOMEZ, ex-Srto. Gral. del Sindicato minero SAN JOSE y ex dirigente de la F.S.T.M.B., mediante declaración de prensa aparecida en "LA PATRIA", pág. 3ra. fecha 15 Dobre. 1964, contra muchas exautoridades y, entre ellas se involucró indebidamente al Dr. HUGO SALVATIERRA OPORTO, ex-Aesor Jurídico de la Prefectura del Depto., sin que haya manifestado ese nombre, en una denuncia bajo el epígrafe "GASTARON 300 MILLONES DE BOLIVIANOS EN LA OPERACION DENOMINADA SAN JOSE" ----- "Hará conocer nombres de espías" -----, indicando que con esos fondos me hubieran hecho desplazar del Sindicato de San José.

Publicación aparecida también en el mismo mes y año en el periódico de alcance nacional "PRESENCIA" de La Paz.

Al presente, es llegado el momento, de aclarar ante la opinión local y nacional que no levanté el nombre del Dr. HUGO SALVATIERRA OPORTO, ya que, en realidad la citada persona nada tenía que ver en esos problemas y que su nombre apareció por error, y, en acto de honestidad y conciencia rectifico y abono plenamente sus actos y su buena conducta, desvirtuando así todo mal comentario en su contra.

Igual aclaración formulo en los mismos conceptos en favor de HECTOR SORIA GALVARRO ESPINOZA.

ORURO, Octubre 19 de 1966

ARMANDO MORALES GOMEZ

# Tablilla de la Suprema

Sucre, 24(PRESENCIA).— La Corte Suprema de Justicia ha dispuesto para la presente semana la consideración de las siguientes causas:

COCHABAMBA.— Banco Mercantil c/ René Galleguillos Prado, Joaquín Sejas Sierra, Lucio Vargas Uriona, Jaime Quiroga Herbas y Ladislao Schalk, estafa, abuso de confianza y malversación de fondos.

POTOSI.— Empresa Minera "Quechisla" subsidiaria de COMIBOL c/ Víctor Heredia, sustracción de minerales.

POTOSI.— Ignacio Orellana Quintanilla c/ Wilfredo Espejo Sandí, abuso deshonesto y rapto.

COCHABAMBA.— Eduardo Vergara Torrico c/ Juez Coactivo Municipal, Habeas Corpus.

LA PAZ.— Lionel Molina Campero c/ la Caja Nacional de Seguridad Social, reajuste de renta de vejez.

COCHABAMBA.— Juan Mena Mendieta c/ Daniel Costas Montañón, rescisión de contrato de trabajo.

LA PAZ.— Carlos Escobar A c/ Gerardo Lindo por el Cine "París", reintegro de beneficios sociales.

ORURO.— Gerardo Málada c/ el Ferrocarril Anofagasta a Bolivia y The Bolivian Railway Co., por cobro de beneficios sociales.

POTOSI.— Enriqueta Selaya vda. de Balderrama c/ Sabina Romero vda. de Cruz, allanamiento de domicilio, calumnias e injurias.

COCHABAMBA.— Arsenio Zuleta liquidador e Interventor del Banco "Socoinagro", por la Superintendencia de Bancos c/ Ivan Elías, Lázaro Salama, Víctor Hugo Escobar, Werner Guth, Juan Issa, Jacobo Roseman, Fanor Vega, Vicente Leytón y otros, estafa, abuso de confianza y otros.

LA PAZ.— Víctor Pacheco Arguedas c/ Mario Lanza Suárez y Renato Almaraz, agresión y otros.

LA PAZ.— Juana Cuéllar de Pilco c/ Ernesto Pilco Mamani y Filomena Uriarte, heridas y otros.

LA PAZ.— Simón Hugo Archedoño c/ el Banco Mercantil, jubilación.

LA PAZ.— Narciso Marcelino Alvarado Limachi c/ el Ferrocarril Guacuí-La Paz, por cobro de beneficios sociales.

LA PAZ.— Félix Rospigliosi c/ la Corporación Minera de Bolivia, por cobro de beneficios sociales.

LA PAZ.— Caja Nacional de Seguridad Social c/ la firma Comercial "Grace y Cía. S.A." coactivo.

# Llegan más voluntarios de Alemania

Llegaron el sábado otros cinco voluntarios alemanes, destinados a distintas instituciones bolivianas.

Trabajarán en los departamentos de Santa Cruz y Chuquisaca: Konrad Hagene, constructor de máquinas; Bernhard Hüne, trabajador social; Karl Friedrich Schenk, constructor; Hartmut Schöps, constructor de máquinas; Jürgen Stoffels, dirigente juvenil. Los ramos de trabajo serán la Universidad de Santa Cruz, la asociación de boy scouts y desarrollo de comunidades. Empezarán su trabajo después de dos semanas en el departamento de Santa Cruz y una semana en el Centro de Desarrollo de Comunidades en Paracaya, Cochabamba.

Con la ratificación de un contrato entre la República Federal de Alemania y la República de Bolivia en el mes de julio del año en curso fue reglamentado el trabajo de los Voluntarios Alemanes en el país. Ya en el mes de Diciembre del año pasado los primeros voluntarios llegaron a Bolivia. Ahora se encuentran en pleno trabajo, y en muchos lugares ya se nota éxitos en sus proyectos, debido a la excelente colaboración de sus colegas bolivianos.

Con estos cinco, el número de los voluntarios en Bolivia se aumenta a 63. De ellos trabajan en Santa Cruz 25, y en Chuquisaca 38.

## NUEVO PRODUCTO Elimina Rápidamente El Ahogo del Asma

La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA descongela los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano.

NEOASMA acaba con la causa del ataque de ASMA. N-9 NEOASMA Acaba con el Asma

# En Oruro se denuncia caza indiscriminada de vicuñas

ORURO 24 (PRESENCIA).— El señor Mario Hinojosa Soliz, ha denunciado que en la provincia Abaró, del Departamento de Oruro, una banda bien organizada y pertrachada, disfrazados sus miembros de campesinos están virtualmente exterminando las manadas de vicuñas.

El denunciante informa que para sus propósitos, la banda utiliza inclusive pistolas-ametralladoras. Señala que, como consecuencia de la matanza, son ya pocos los rebanos existentes en la actualidad y que de no poner coto de inmediato las autoridades pertinentes a esa caza despiadada, contraviniendo leyes expresas, la vicuña será otra especie extinguida en esa zona.

Los cueros del rumiante, son exportados en gran cantidad, sobre todo a los países vecinos, donde la lana de vicuña alcanza precios altos y su industrialización produce excelentes ganancias.

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

ORURO (PRESENCIA).— Los cursillos de alfabetización para adultos que se efectúan en las zonas de "El Sapo" y "El Cerrato", a cargo de los integrantes del Cuerpo de Paz de esta ciudad y de Acción Cívica de la Guardia de Seguridad Pública, que empezaron con sesenta inscritos, a la fecha han llegado a la cantidad de doscientos diez personas. En vista de esta afluencia, los organizadores del cursillo, tienen proyectado habilitar nuevos centros en esas zonas.

PROBLEMA DE EXCOMBATIENTES

ORURO (PRESENCIA).— Los dirigentes de la Federación Departamental de Excombatientes de la Guerra del Chaco, resolvieron rechazar la prórroga solicitada por el señor Teófilo Campero, ex-Presidente de la institución, para la entrega de la documentación contable de los años 1961 al 65. Para obligar a presentar esa documentación, los excombatientes acudirán al Ministerio Público. El señor Campero, por muchos años fue dirigente indiscutido de los exguerreros.

La Fedexchaco, asimismo decidió pedir a las autoridades departamentales, fuentes de trabajo para los excombatientes que se hallan desocupados. Anteriormente, se planteó al Alcalde Municipal, que los puestos vacantes en la Municipalidad, sean llenados con excombatientes.

Asimismo, la Federación expresó su disconformidad con el actual manejo administrativo de la Empresa de Teléfonos, observando la designación del actual gerente, Cnl. Muñoz, porque no fue a base de concurso de méritos.

También decidió que la secretaría de la entidad, recibirá inscripciones para el segundo y tercer cuatrimestre, para la recepción del bono patriótico, instituido para los excombatientes, mediante disposiciones legales.

Por otra parte, los excombatientes se hallan gestionando la



# YA LLEGARON LAS LLUVIAS...

## ¡PROTEJASE!

# BOTITAS PIRATA

CUESTA MENOS

# INDUVAR

DURA MAS

AGENCIAS— Oruro, Cochabamba, Sucre, Tarija, Potosí, Beni, Santa Cruz, Camargo, Tupiza

PLAZA ZALLES 281 FTE. ESTACION CENTRAL CAS. 2723-TEL. 23626 LA PAZ-BOLIVIA

# MEJORAS EN LA AGENCIA DE LA CNSS DE ORURO

ORURO, 24 (PRESENCIA).— En el hospital quirúrgico de la Caja Nacional de Seguridad Social, el administrador regional de la entidad aseguradora, señor Quintín Zeballos, hizo entrega oficial de una moderna cocina, secciones de lavandería, planchado, un tanque de agua.

El licenciado Zeballos, también inauguró un servicio de rayos X, aparato completamente moderno, que, por sus características, es único en el Departamento.

En ambas ceremonias estuvieron presentes el Prefecto del Departamento, Cnl. Pedro C. Corrales, Alcalde Municipal, Julio González y numerosos invitados.

El administrador, explicó que las nuevas instalaciones, se han hecho un ahorro efectivo en el aspecto económico, especialmente en lo que refiere a energía eléctrica. Dado que los gastos, por este concepto, alcanzan generalmente a unos pesos mensuales, ahora se reducirá a la mitad.

El Director de la Alianza Francesa en Sucre Sr. Henri Laborle, expresó a PRESENCIA: "Tengo el propósito de recuperar en la Capital de Bolivia, el gran prestigio que alcanzó Francia. Tengo especial interés de efectuar gran trabajo con la Universidad y las Instituciones culturales de este medio, donde la inquietud cultural de los estudiantes y universitarios hacen honor a la ciudad Universitaria de Bolivia".

El nuevo local está situado en la Calle Audiencia No.5 de esta ciudad, donde existe una interesante colección de libros de cultura francesa, biblioteca con obras universales de autores franceses y, según se dijo, se pretender expandir el aprendizaje del idioma francés entre los estudiantes de esta ciudad.

CONTECIMIENTO SOCIAL

ORURO, 24 (PRESENCIA).— En una fiesta social-deportiva, inaugurada la Legada Compañera Predilecta de 1966 de la Facultad de Ciencias Económicas, la señorita Ana María Calderón, representante del tercer curso. El jurado calificador estuvo compuesto por los calificados Liberto Ignacio, Seferino Chulver. La Facultad de Ciencias Económicas, se halla festejando otro aniversario de su fundación.

## EL REFRESCO PREFERIDO DE LA JUVENTUD

# SPUR

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

## SINDICATO DE TRANSPORTES AL ALTIPLANO

### Citación a los Transportistas a larga distancia

Se cita con carácter de suma urgencia a la reunión del día martes 25 del presente mes a hs. 16 p.m. Se recomienda puntual asistencia por tener que tratarse asuntos de suma urgencia.

Los inasistentes serán sancionados con la multa de 50 \$b en lo posterior se suspenderán de los viajes a los socios y transportistas que viajan al interior.

La Paz, octubre de 1966

Hugo Peñaranda Jefe Sector Gustavo Sánchez Sec. de Hacienda

SINDICATO DE TRANSPORTES AL ALTIPLANO La Paz - Bolivia

## Curso de Administración de Negocios

CONTABILIDAD, CONTROL Y ADMINISTRACION FINANCIERA

El Centro Boliviano de Productividad Industrial se complace en anunciar la reanudación de su Curso de Administración de Negocios, a partir del miércoles 26 por la mañana, con la fase titulada CONTABILIDAD, CONTROL Y ADMINISTRACION FINANCIERA.

Esta nueva fase estará a cargo del Dr. José M. Guerrero de la Vega, doctor en Ciencias Administrativas y Contador y Auditor Público, cuya hoja de servicios en México, supala natal, es de primer orden. El Dr. Guerrero de la Vega pertenece al selecto plantel de instructores del Instituto Mexicano de Administración de Negocios (IMAN), con cuya cooperación técnica se lleva a cabo este curso.

Se invita a los participantes inscritos a hacerse presentes en el Centro de Productividad el día 26 a horas 8 a.m. Igualmente, todos aquellos ejecutivos de empresa que sin estar inscritos en el curso total, desearan tomar esta sola fase, pueden solicitar informes en el Centro Boliviano de Productividad Industrial, Avenida Camacho 1485, tercer piso (Edificio La Urbana), pues existen algunas plazas disponibles para esta fase.

La Paz, 24 de octubre 1966,

## MATERIAL DE ENSEÑANZA PARA EL PROXIMO AÑO ESCOLAR

Gabinetes de física y química. Modelos y cuadros biológicos. Mapas geográficos. Microscopios, epidiascopios. Material audiovisual en general. Instrumentos de música para bandas.

Ofrece a su establecimiento educativo

# CASA BERNARDO S.A.

Casilla 685 Teléfono 27453 La Paz

PIDA USTED:

Informaciones detalladas. Literatura descriptiva. Presupuestos exactos.

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN  
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ  
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Martes 25 de Octubre de 1966.

## CORREDOR HACIA EL PACIFICO

Durante mucho tiempo, pero sobre todo a partir de 1950, se ha presentado como solución al problema de nuestra mediterraneidad, la cesión por Chile de una angosta franja de territorio que conectaría a Bolivia con el Océano Pacífico. Ahora mismo, hay algunos síntomas de que la vieja tesis del "corredor boliviano" ha de ser vuelta a presentar como medio para evitar que continúe la ya larga interrupción de relaciones con nuestro vecino y para satisfacer los permanentes pedidos de nuestro país.

Como es natural, esa franja no estará ubicada de tal modo que nos comuniquen, digamos, con Antofagasta, Iquique o ciertos lugares cercanos; eso implicaría crear una solución de continuidad en territorio chileno, por lo cual tal salida no sería la presentada, con casi toda seguridad. Lo más probable es que se vuelva a la franja territorial inmediatamente al sur de la frontera con Perú, de tal modo que nuestros dos vecinos del Pacífico dejarían de ser fronterizos.

No faltarán quienes piensen, aplicando un sentido estrictamente práctico, que un acuerdo sobre las anteriores bases es todo a lo que podemos aspirar y algo constructivo, al fin de cuentas. Sobre todo, sería un medio para ir facilitando soluciones posteriores de mayor alcance, dentro de una integración latinoamericana, de la que no se puede hablar mientras subsista la interrupción actual de relaciones.

Sin embargo, a fin de curarnos en salud, nos parece que hay que tener en cuenta las dificultades con que tropezaría una solución de este tipo. Tres son las principales, que debemos siempre tener en cuenta:

1) El problema de las compensaciones, ya que Chile no ha de dar algo a cambio de nada. En 1950, se excluyeron las compensaciones territoriales: no deberíamos ceder territorio alguno; pero entonces habrá que pensar en la cesión de aguas, sobre todo las del Lago Titicaca. Si esta fuera la salida, además de que inmediatamente comprometeríamos nuestras excelentes relaciones con el Perú, celoso defensor del dominio exclusivo de Perú y Bolivia sobre esa importante provisión de agua. La opinión de Tamayo sigue, además, vigente en estos apuros.

2) Según algunos círculos belicistas de Chile, Perú es un enemigo potencial. Según la tradición peruana, Arica no está definitivamente perdida; sigue constituyendo algo así como Antofagasta es para nosotros; algo que hay que recuperar. El que haya territorio boliviano en medio, nuevamente nos ocasionaría la enemistad del Perú o, por lo menos, de algunos círculos de ese país.

3) El protocolo peruano-chileno de 1929 prohíbe a cualquiera de las partes ceder a terceras potencias -claramente a Bolivia- el territorio a que aquel protocolo y el tratado de que depende, se refieren, es decir, en el caso que nos ocupa, a la zona de Arica, sin la previa aquiescencia de nuestros dos vecinos. Es decir, aunque Chile nos hiciera la oferta, no correría ningún riesgo, ya que es casi seguro que Perú no estaría de acuerdo. Lo más que lograríamos si entramos en este juego, es también malquistarnos al Perú.

En suma: una oferta al parecer tentadora, pero que no tiene ni las apariencias de ser viable; esta solución nace muerta y lo único que lograría, una vez más, será el interrumpir la cordialidad de relaciones con Perú, en momentos en que necesitamos mucho de ella, inclusive en orden a nuestras aspiraciones de contar con un puerto propio.

## LA POLITICA HOY

Ayer registré algunas novedades dentro de la actividad de los partidos. Continuaremos hoy haciendo esta revisión general.

La novedad más importante es la que nos trae el PURS. En comunicado público anuncia que ha decidido adoptar la línea socialista, científica y evolucionista. Confieso que no entiendo muy bien lo que quiere decir todo eso. Me imagino que se trata de modernizar ideas y sistemas. De todos modos esperamos un tiempo para tener una idea clara de lo que estos conceptos quieren decir aplicados al PURS.

Antes de seguir con los partidos, una nota del día: en la comitiva presidencial que viajó al Brasil y que era ya bastante numerosa terminó viajando un diputado. Se trata de Aurelio Aurely Tarjore, diputado por Santa Cruz del bloque campesino. Me parece que la decisión de senadores y diputados de no integrar la comitiva era una muestra de repudio del Parlamento boliviano por la clausura del congreso brasileño. Pero el Sr. Aurely no se animó a renunciar al viaje y al presentarse en Brasilia como diputado, ha dejado sin efecto el gesto del Parlamento boliviano. Me imagino que sus colegas le aplicarán un buen voto de protesta.

Sigamos con los partidos. El PRIN se halla en un momento muy especial. Se han producido renuncias y relevos. Su jefe, desde el ocultamiento, ha hablado en varias oportunidades de estar en un proceso de organización. La situación jurídica de Lechin, perseguido por la justicia pero al mismo tiempo merecedor del Caso de Corte, pone a su partido en una situación de beligerancia y de semi clandestinidad que son las notas que tipifican en estos meses al PRIN.

Un partido que se ha apagado y no da muestras de actividad es el MRP. Su presencia en el Parlamento es el único indicio de existencia. En general se sigue considerando a ese grupo como movido por gente joven, inquieto, descontento con lo que hicieron del MNR los grandes líderes de ese partido y deseosos de hacer nuevos planteamientos políticos. Pero tras la campaña electoral ha entrado en la inactividad.

Si en los partidos más o menos grandes la inactividad y la falta de planteamientos nacionales acordes con los momentos que vive el país ha sido una nota saliente de la vida política nacional, eso mismo y con caracteres más notorios se puede decir de muchos otros partidos pequeños. De modo que no sólo tenemos demasiados partidos desde el punto de vista numérico sino además desde el punto de vista de la actividad real que se ejerce. Ello muestra cuántos partidos son los que verdaderamente sobran en el país.

POLITICUS

## OPINAN LOS LECTORES

### El derecho de Bolivia al Mar

Por Rodolfo Wende Camargo

De un confin a otro de la República, de Huacacalla a San Matías y del Abuná a Yacuiba, la ciudadanía espera ansiosa que alguien formule un planteamiento capaz de dar pie a un alegato jurídico que desemboque en un apoyo continental, durante el desarrollo de una de las numerosas reuniones o asambleas americanas, donde, a diario, los gobernantes chilenos y sus diplomáticos nos confunden con el repetido sarcasmo "que el negocio del litoral lo consideran totalmente terminado y están llanos a tratar nuestro enolaustramiento bajo otros puntos de vista", lo que de ninguna manera es ni será cierto en forma definitiva.

El esperado planteamiento no puede ser otro que la acción conjunta y decidida de Bolivia y Perú, pidiendo la revisión de los tratados por medio de los cuales Chile nos impuso por la amenaza de la fuerza, el soborno y la no menos importante arma del halago, la enajenación de territorios que antes y siempre fueron indiscutiblemente bolivianos y peruanos; ya que las negociaciones que enmarcan el preludio de los 15 años anteriores a la Guerra del Pacífico, nada ni nadie puede considerar como actos de buena fe, y quien quiera o le toque intervenir en un fallo al respecto, tendrá que convenir con nosotros que sus ejecutantes no gozaban de la plena facultad de sus cinco sentidos. A este propósito, basta mencionar una de las innumerables, increíbles y trágicamente semblanzas del tirano Melgarejo, quien, ciegamente encarrilado por la obediencia y halagos del señor Aniceto Vergara Albano, a la sazón Ministro Plenipotenciario de Chile y negociador expreso de las concesiones salitreras a dicho país, no contento con haberlo hecho Ministro de Hacienda, cometió el crimen de lesa patria, nombrándolo al término de su misión en Bolivia, nuestro Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de la Moneda, para que allí, con entera libertad, prosiga aquellas negociaciones respaldado por un gobierno extraviado y extraño a sus deberes más elementales.

(Pasa a la página 8)

## Doctrina Maoista y "Guardias Rojos"

Por E.A.

Jáuregui Cusicanqui

Los chinos, antaño como hogaño, han atribuido y atribuyen a su pueblo fabulosas antigüedad. Para así hacerlo, razones les han asistido, como razones pueden esgrimir hoy, pues su historia comienza con Yu, que es anterior a Abraham! Es ella el relato majestuoso, ESCRITO, de la vida y merecimientos, comprendiendo un lapso de 5,000 años, de la más grande conglomración de humanos, de tiempos idos y del presente (Cálculos conservadores, como el de Kennedy, asignan a la población actual un total de 750 millones de seres).

Según antiquísima leyenda, al primer hombre, que ellos designan con el nombre de P'an-ku, siguieron las dinastías de reyes "celestiales", "terrenales" y "humanos", en número de 33; a las que a su vez sucedieron cinco soberanos cuyo paso por el gobierno se caracterizó por fecunda y descolante labor.

Fu-Hui, el inventor de la escritura, Shin-Nung, el padre de la economía doméstica, y con ellos, Huang-Fi, en cuyo tiempo las artes decorativas y la navegación alcanzaron extraordinaria prosperidad (La consorte del último enseñó a las mujeres el arte del hilado y el tejido en seda), A Sha-Hao, administrador de sobresalientes méritos, sucedió Chuen-Hi, inventor de un notable calendario que ha estado en uso oficialmente hasta 1927, y extraordinariamente, por lo menos, hasta 1949.

Durante la tercera dinastía florecieron el filósofo Lao-Tsé, y su discípulo Kung-Tsé - más conocido por la latinización de Confucio- el moralista, el sabio que amó su pueblo y a quien, con tanta ra-

zón coloca en primerísimo lugar. Con la quinta, la de HAN, acaso la más brillante y famosa, inaugúrase la vinculación con otros países y, particularmente, con Roma. "Hombres de Han", es la denominación que para sí y orgulloosamente, emplean los chinos: tan relevante fue esta era. Testigo de otros notables acontecimientos, ella vio el establecimiento de los famosos exámenes académicos para los "mandarines", a quienes los chinos llaman "Koang".

El famoso "Colegio de los Doctores" data de 125 a. J.C., y es Nankín sobre todo la ciudad que ha heredado su gloria, en razón de haber conservado bien ganados prestigios a través de los siglos, los letrados que recibían su título en la capital del primero de los Ming, se consideraban superiores a los egresados de Pekín y de otras ciudades, a similitud de lo que ocurre en Europa con sedes del saber de aboleño ilustre: Oxford o París, Salamanca como Heidelberg. En chino, estoy seguro que para la expresión ALMA MATER se ha ideado la más poética de las traducciones!

En Nankín, además de la finísima tela que dentro de sus viejos muros se fabrica y que proclama su nombre por doquier, en otros tiempos se producía la mejor tinta china, el papel de arroz más delicado y, tal como correspondía a ciudad de literarios pergaminos, allí se hacían los libros más bellos.

## LA PLATA PARA LAS MISIONES

Caliente todavía el ambiente religioso-misional con motivo de la celebración del DOMINGO MUNDIAL DE MISIONES (DOMUND) en beneficio de la Obra de la Propagación de la fe, se impone el contestar categóricamente a estas dos preguntas, que brotan de muchos labios y que flotan en el ambiente:

1.- ¿Qué cantidad se reúne en Bolivia para las Misiones?  
2.- ¿Cuál es el destino de estas cantidades?  
Cumplimos un deber de justicia al dorar la debida y pronta contestación. Hoy lo hacemos a la pregunta primera; y con claridad meridiana informamos diciendo:

a) El resultado de la Colecta del DOMUND en todos los templos de Bolivia es muy reducido. Nuestros católicos no corresponden a los deseos de la Iglesia por no estar debidamente informados y formados en la obligación que tienen de prestar su firme ayuda a la empresa misionera de la Iglesia. Todavía no se ha plasmado la conciencia misional de nuestros católicos.

b) El aporte más fuerte proviene de los Colegios Católicos y de algún particular. Si no fuera por los esfuerzos, sacrificios y firme decisión del profesorado y alumnado, Bolivia ocuparía el último puesto del Continente americano. Gracias mil a ellos.

c) Los socios de la Obra de la Propagación de la Fe y algunas personas particulares contribuyen con una insignificancia. La organización básica impuesta por la Santa Sede y por los Sumos Pontífices se hace muy difícil por falta de ambiente favorable a la labor gigantesca de la Iglesia.

Los datos precisos confirman estas aseveraciones. Veamos el total de la Arquidiócesis de La Paz en el poseído año de 1965:

Parroquias de la ciudad:	8.101,15 \$b.
Parroquias de provincias:	511,20 "
Casos de religiosos:	1.409,00 "
Casos de religiosas:	842,65 "
Socios y particulares:	-1.935,00 "
Colegios Católicos:	51.295,05 "
La Paz año 1965:	64.094,05 "

La ciudad de La Paz ofreció en el Campeonato Sudamericano de Fútbol último: 2.678 millones y pico de bolivianos. La diferencia no puede ser más visible. Algo, mucho falta en la conciencia de nuestros católicos.

En cuanto a la Arquidiócesis de Sucre, en las 5 Diócesis, en los 3 Prelaturas y en los 6 Vicariatos Apostólicos el resultado es proporcional al conseguido en la Arquidiócesis de La Paz, exceptuando el Vicariato Apostólico de Chiquitos, que ocupó el segundo lugar de toda la nación.

Total reunido en toda la nación en el año pasado con todos los órdenes de los Sumos Pontífices; con todas las Circulares apremiantes de los Excmos. Prelados; con todos las predicaciones en todos los templos de la nación, con toda la organización nacional; con los millones y millones que se invierten en propagando son 163.788,35 \$b. Esto es desproporcionado a tanto esfuerzo.

Quedo por contestar ahora a la segunda pregunta: ¿Cuál es el destino de estas cantidades? Otro día.

TRIDENTAZOS

por LUZBEL

## REVENTA DE LOCALIDADES



## Conferencia de Manila

Los siete países que intervienen en la guerra de Viet Nam, apoyando la posición de Saigón contra lo que fueron unas guerrillas del Viet Cong y hoy son ya divisiones organizadas y dirigidas desde Hanoi, están discutiendo el tema.

El Presidente Johnson y los Primeros Ministros de cinco países así como el Presidente de Filipinas cambian ideas en el Palacio de Manila.

A esta altura ya no resulta difícil predecir qué es lo que va a resultar de esta conferencia: una posición firme por llevar adelante la guerra. Como en una nota anterior había comentado, no hay otra alternativa ni se puede esperar otro camino. Nos guste o no, resultado el desalentador para la humanidad o no, ese es el caso.

Estos siete países están poniendo hombres jóvenes que mueren por decenas en una guerra que el mundo no alcanza a comprender y que ha sido calificada de agresión durante esta conferencia que lo fuera en el pasado.

Si China y Rusia -en medio de las más profundas y a la vez pintorescas pugnas- no toleran un arreglo pacífico en Viet Nam y lo impiden continuamente, como todos los hombres han podido comprobarlo recientemente resulta innecesario seguir hablando de paz.

Otro serifa el temperamento de los reunidos en Manila, evidentemente, si hubiera algún indicio de deseo pacifista en el ánimo comunista.

La tesis expresada ayer en la conferencia, "la paz sólo se obtendrá con la victoria", resulta, pues, un corolario muy lógico para quienes están envueltos en el conflicto. No así para el resto de los hombres que miran al Viet Nam como una semilla peligrosa que puede germinar convertida en una conflagración de grandes proporciones. Para esos hombres aterrados por lo que allí sucede y por lo que aquello puede provocar, la negociación -ahora que es tiempo, como dijo Paulo VI- sería el camino razonable y sensato.

Pero los hechos son otros y sin temor a equivocarlo alguno hay que lamentar que la conferencia de Manila concluya con una decisión de incrementar el volumen de las tropas, acelerar el proceso de la guerra y llevarla a término mediante la derrota del enemigo. La política mundial no sigue casi nunca el camino de la lógica, de la razón, el que marcan el sentir de los hombres y los peligros que corre la raza humana.

Y los demás pueblos asiáticos, posibles víctimas del expansionismo chino, habrán visto con cierta tranquilidad esta decisión de llevar adelante la guerra. Paradójico y triste que ello tenga que producir tranquilidad.

A.B.G.

Como se recordará, nueve es el número sagrado de los chinos, y precisamente en nueve categorías estaban divididos los "mandarines" en tiempos del Imperio. Ufanábanse de llevar en su elegante gorro o soldado y, en general, en su lujoso atuendo, botones y plumas de diversos colores que equivalían a otros tantos, emblemáticos, distintivos. Larga era su carrera a la que consagraban su vida, ascendiendo la escala jerárquica peldaño a peldaño venciendo en cada ocasión dificultades pruebas.

En la culminación de una vida dedicada al estudio de los grandes clásicos en servicio del Imperio, después del soberano, hombres más importantes no los había dentro de las dilatadas fronteras de su inmensa nación, tan grande como Europa. Su presencia era indispensable en el ejercicio del gobierno, pues a menudo les tocaba actuar como representantes del heráldico dragón en los más apartados confines de los dominios terrenales del Hijo del Cielo, su amo y dueño.

A diario, según sus categorías, estaban ocupados en la administración de justicia. O en la interpretación y ejecución de ciertos ritos, así como en la dirección de las más complicadas y vistosas ceremonias que el humano ingenio ha ideado. Hasta para dar un simple paseo, por derecho les correspondía un séquito de cien personas!

Diré en conclusión de estos estudiosos, en quienes estaba personificada, con el saber y la cultura, la educación más esmerada, que la palabra "mandarín", ni suena a chino, ni china es. Como es sabido, los marinos portugueses que fueron los primeros en visitar los puertos de la China -la misteriosa Gran Cathay con su capital Cambalú, como era conocida en tiempo de los grandes descubrimientos lusitanos - como en cierta manera, misteriosa permanece la China contemporánea- dieron el nombre de "mandarín" a todo funcionario civil o comandante militar, a quien legítimamente ejercía la autoridad.

Laboriosos, eficientes, pacíficos, pacientes en tal grado que su paciencia es cosa de proverbio, desde remotísimos tiempos, los chinos se dedicaron sobre todo a la agricultura (ideando para su progreso admirables sistemas de regadío y construyendo magníficos canales y diques); y a la industria (sobresaliendo en la fabricación de la porcelana -regio presente chino que el mundo recibió con alborozo- de objetos de laca terminados con primor; y en la producción de telas de algodón y seda, famosas en el universo entero por su finura y la hermosura de su colorido).

Mucho antes que los europeos, conocieron el papel (150 a.J.C.), la pólvora, tanto la destinada a bélicos fines, y para éstos era el gran producto de exportación) cuanto destacándose como artistas de la pirotecnia, en la que hasta el día que corre no reconocen rival. La brújula y un tipo de imprenta que utilizaba tablillas de madera y, más tarde, caracteres e ideogramas móviles, de los cuales es posible que Gutenberg de Maguncia hubiera tenido noticia en la época de sus modestos ensayos, pero de los que no se acordó.

(Pasa a la página 8)

## LA CARTA DEL DIA

### PARA PETICION DE INFORME

A los Honorables:

Ha un tiempo los periodistas nos ocupamos de censurar el excesivo incremento de viajes y delegaciones de toda índole que van al exterior a hacer sus planteamientos y sus propias gestiones. Ministros, subsecretarios, alcaldes, prefectos, presidentes de entidades y otras autoridades. Secretarios y esposas los acompañan a veces.

Hubo un momento en el que las cosas llegaron a un extremo sumamente exagerado. Y declinamos que para eso tenemos representaciones diplomáticas en el exterior y para eso, entre otras cosas, hay representaciones diplomáticas extranjeras en nuestro país y oficinas del BID y otros organismos.

El Ministro de Hacienda, hace unos días, habló crudamente del problema. Hay que cortar gastos del presupuesto de este año en cerca de nueve millones de dólares porque los ingresos previstos no dan para más. Dijo que principalmente este corte drástico tenía que ser hecho porque la baja en las cotizaciones del estaño había influido enormemente en la disminución de nuestros ingresos. A este tema me referí hace unos días en una carta de protesta por las ventas de excedentes americanos y apelando a nuestro "derecho al pataleo".

Entre las otras causas que llevaron al Ministro a semejante actitud, citó los viajes excesivos e innecesarios de autoridades de todo nivel a gestionar asuntos de toda índole.

Hay que pensar que si el Ministro de Hacienda coloca entre las causas de un déficit de millones de dólares este ir y venir de viajeros espontáneos o enviados, una suma muy subida, pero realmente muy subida tiene que haberse ya gastado en este turismo oficial. De lo contrario no podría citarse siquiera ese factor en la disminución alarmante de las disponibilidades del Estado.

Sería importante que el Ministerio de Hacienda nos diera una cifra sobre esta materia. Cuánto paga el pueblo para los viajes que el mismo Ministro ha calificado de innecesarios. Yo creo que para cortar en seco este afán, el Parlamento haría bien en pedir información sobre esos números. Pasajes, hoteles, viáticos, excesos de equipaje, pasajes de las esposas, otros ítems, en fin, que estos viajes contemplan, tendrían que ser conocidos por la opinión pública. Sin olvidar gastos de representación.

Porque un país que se debate en la miseria no puede darse esos lujos. No debe dárseles. Resulta un crimen sin sentido ni explicación que el Estado no pueda atender perentorias obligaciones internas ya presupuestadas porque hay un turismo de proporciones increíbles en las altas autoridades del país.

Uds. tienen la palabra, señores parlamentarios.

Los saluda,  
XAVIER



## Línea Socialista Científica y Evolucionista.

El PURS anuncia que en su próxima convención de Diciembre aprobará una línea Socialista, Científica y Evolucionista.

Este anuncio del viejo y meritorio partido ha llenado de júbilo a sus militantes que estaban ansiosos de una doctrina de acuerdo a "Los Beatles", la minifalda y las melenas ya que su vieja doctrina de tiempos de Pola Negri, de Tom Mix y la maxifalda se estaba poniendo desentona.

Los jóvenes del PURS están chocados. Han anunciado que realizarán esta semana un pijama-party existencialista al cual no podrán ingresar los que usan camión. Los invitados podrán asistir de chompa y blufín y las invitadas ídem. Habrá concursos de "shake", surf y gogo para intervenir en los cuales se necesita una edad mínima de 60 años y una máxima de 105.

Las invitaciones que empezarán a distribuirse mañana dicen: "El Gran Consejo del PURS, nombrado con motivo del Primer Centenario de la República en mérito a sus años de servicio, tiene el honor de invitar a Ud. al gran sarao, inodidamente llamado "Pijama Party" que se celebrará con motivo de la adopción de la línea Socialista Científica y Evolucionista.

Agradeciendo de antemano su presencia, siempre que los achaques se lo permitan, saludamos a Ud. con toda parsimonia".

Sin embargo, hay una pequeña fracción tradicionalista que no está de acuerdo con este violento cambio doctrinal porque, según dicen algunos, estas súbitas determinaciones traen mala suerte o "kencherio" ya que no había por qué dejar la vieja línea por esta modernísima del socialismo utópico. Ellos dicen: "Nosotros somos del Tiempo de La Cumparsita, Noche de Reyes, El tísico y El Choclo y no permitiremos jamás que, de un golpe, se nos quiera hacer bailar esa modernísima música de "Perro que ladra no muerde, perro que ladra no muerde... etc"

En cuanto al evolucionismo -dicen los mismos- seguramente a través de la dialéctica, creemos que no estamos ya para esos trotes. Llenos de afecciones reumáticas que no nos aumenten los dolores dialécticos que no se curan con remedios cataplasmáticos.

En fin, yo estoy con los primeros. Ya veremos qué pasa. Les seguiré informando.

PAULOVICH

# Cancillería responde a declaraciones del Ministro Gabriel Valdez de Chile

La Cancillería entregó ayer a la prensa el siguiente documento: Respecto a las declaraciones del Canciller de Chile, señor Gabriel Valdez, publicadas en la prensa del domingo 22 del corriente, y en ausencia del Canciller titular de la República, señor Alberto Crespo Gutiérrez, la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, informa: La declaración del Canciller Valdez, acusa un saludable contraste con las intemperancias del Senador Bulnes de ese mismo país. Pero afirmar, por parte de Chile, que la mediterraneidad no es un obstáculo para el normal desarrollo económico de Bolivia, es, cuando menos, inadecuado. Equivale a que el autor de una mutilación deliberada se ponga en situación de dictar cátedra sobre las ventajas de ser inválido. La comparación entre nuestro país y algunos de la Europa Central que, sin tener salida propia al mar, pudieron desarrollarse y prosperar, es errada, por varias razones entre las cuales pueden citarse las siguientes: 1.- Europa tiene un perfecto sistema de comunicaciones y trans-

porte, entre naciones ya desarrolladas, por vías férreas, carreteras y navegación de ríos y lagos, que no existe en nuestro continente. Algunas de las naciones mediterráneas del viejo mundo citadas en la declaración del Canciller chileno, cuentan, por ejemplo con libre acceso al Danubio, vía fluvial internacional equivalente a una salida propia al mar. Ninguna de las naciones fue privada por la fuerza de un litoral marítimo. 2.- Según declaración del economista chileno Felipe Herrera el comercio de la América Latina, se realiza en un 90% por vía marítima. En vista de estos hechos, afirmar que la falta de acceso directo al mar no representa una desventaja para el desarrollo de una nación como Bolivia, es inexacto. 3.- En tiempos normales, el tránsito de mercancías destinadas a Bolivia a través de los puertos chilenos sufre la remora de obstáculos y gabelas que implican una servidumbre económica. Por lo demás, con motivo de la gue-

rra del Chaco y de la nacionalización de las minas, Bolivia tuvo oportunidad de comprobar cuán frágil es el concepto del libre tránsito "irrestringido". El actual gobierno de Bolivia ha expresado su adhesión a los conceptos de desarrollo económico por vía de los grandes esquemas de integración regional y continental, como se evidencia en las declaraciones del presidente de la República, Gral. René Barrientos Ortuño y en el reciente discurso del Vice-Presidente, Don Luis Adolfo Siles, ante la Asamblea de las Naciones Unidas. La posibilidad de encontrar en esos esquemas soluciones para los problemas de las naciones de nuestro Continente, es muy digna de ser tomada en cuenta y estudiada. Para ello es requisito indispensable la buena fe y el espíritu que debe empezar por manifestarse en el honesto reconocimiento de la existencia de dichos problemas. La Paz, 24 de Octubre de 1966 Walter Montenegro Subsecretario de Relaciones Exteriores.

# Fueron descubiertos burladores de impuestos a la Aduana Agropecuaria

El Prefecto del Departamento dispuso ayer un sistema más estricto de control en la Aduana Agropecuaria, luego de haber descubierto personalmente un contrabando de coca y café que algunos comerciantes estaban trayendo sin que los inspectores del retén de Unduavi se percataran. El Cnl. Roberto Pabón explicó que los contrabandistas traían esos productos ocultos entre otros de menor valor, con el fin de burlar el pago de impuestos. Este hecho determinó que el Prefecto decida, en su calidad de Presidente del Directorio de la Aduana Agropecuaria, aumentar el control en los puestos aduaneros. Se adquirirá un temple o grúa pequeña destinada a facilitar la carga y descarga de los camiones en el retén. Actualmente, para evitarse el problema de perder el tiempo descargando a mano el camión para comprobar que no hay otros productos de mayor precio que los registrados, los aduaneros introducen varillas de hierro entre la carga. A veces descubren contrabandos, pero muchas veces no. Se pedirán refuerzos a la Guardia Nacional de Seguridad Pública y a la Dirección de Tránsito para lograr un mayor control en Unduavi. También dispuso que el personal del retén no sea permanente. La rotación del personal se hará junto con una revisión de antecedentes de todos los funcionarios que vayan a ese puesto. Solicitará a la Contraloría que envíe un interventor a Unduavi. Finalmente, se pedirá a Tránsito que disponga que los camiones salgan de Unduavi hacia La Paz sólo hasta las 18:00 de todos los días, porque los contrabandistas se aprovechan de la noche para burlar el control. Mientras tanto el Prefecto instruyó que todos los camiones sean inspeccionados completamente a su paso por Unduavi. Hoy se tendrá una relación completa de la cantidad de sacos de coca y café que trafican ilegalmente los comerciantes. En el camión revisado por el Prefecto, se encontraron 7 sacos de café y 4 de coca, colocados en el centro de la carrocería y cubiertos por caña de azúcar.

# LA NOTA HUMANA Naciones Unidas



He aquí al Representante Residente de las Naciones Unidas en Bolivia, Sr. Santiago Quijano Caballero y a un niño boliviano que le mira sorprendido, absorto, ante la actitud y el gesto cariñoso de un personaje tan importante, pero para él desconocido. Tal vez, la fotografía refleje el sentir de la mayoría de los pobladores de este país ante las Naciones Unidas. El "llockallita" que no sabe quién es este señor tan simpático y tan bueno. Millones de campesinos que no saben lo que es la ONU, centenares de miles de gentes que ignoran lo que son las Naciones Unidas y millares de ciudadanos que la han oído nombrar, pero no saben de los nobles fines que esta institución persigue. Hay sinceridad y hay afecto en la actitud del Sr. Quijano, como las hay en los planes de cooperación de las Naciones Unidas. Hay confianza e interrogación en los ojos de este niño, como las hay en el pueblo de Bolivia. ¿Qué falta, entonces...? Falta conocimiento. El día que estos llockallitas, ya mayores, sepan leer, entonces sabrán lo que es Naciones Unidas y todos juntos gritaremos: ¡Vivan las Naciones Unidas! y recordaremos con mayor afecto aún al señor Quijano que solía levantar en sus brazos a los llockallitas y que hizo mucho por levantarlos de la ignorancia, el alfabetismo y el atraso.



El público contempla, día tras día, los retratos de 47 personalidades paceñas. En la fotografía, tres ciudadanos observan el retrato de Tomayo. De izquierda a derecha se ven los retratos de Ezequiel Zuazo, Daniel Núñez del Prado, Franz Tamayo y Bernardín Samjinés Uriarte.

# MINISTERIO PUBLICO Y CONTRALORIA TRAMITAN PROCESOS DE LA COMISION INVESTIGADORA NAL.

INFORMA EL MINISTRO DE GOBIERNO, EN RESPUESTA A LA PETICION ESCRITA SOLICITADA POR EL SENADOR DE FSB, CARLOS VALVERDE BARBERY.

El Ministro de Gobierno, en respuesta a la petición de Informe escrito presentada por el senador Carlos Valverde Barbary, informó que los archivos y procesos levantados por la Comisión Investigadora Nacional están en poder de la Contraloría General de la República de acuerdo al Art. 50, del Decreto 07450 del 22 de Diciembre de 1965. Agrega que el Ministerio Público, sigue estas acciones criminales: contra Víctor Paz Estenssoro, Claudio San Román, Herman Shippers, Guillermo Bedregal, Augusto Cuadros Sánchez, Fernando Ayala Piango, Guillermo Mac Lean, Rubén Julio, Aquino Vilches, José Rojas Guevara, Rodolfo Coca, Juan Fernández.

mo año y previos los trámites de Ley, en fecha 10 de mayo del año en curso, se ha dictado Auto en Conclusiones el mismo que en la actualidad se encuentra en consulta ante la Corte Superior del Distrito, por ser de carácter mixto (de acusación y sobreseimiento), de conformidad con nuestra legislación vigente, siendo en total 134 los encausados.

contrabando, con el consiguiente decomiso de mercaderías y otros, son de jurisdicción y competencia del Ramo de Hacienda, donde en la actualidad debe encontrarse el proceso a que se refiere.

## ESTADO DE LOS PROCESOS

El Ministro de Gobierno, Dr. Antonio Arguedas Mendieta, al referirse a estos procesos manifestó:

a) En el proceso seguido contra Víctor Paz Estenssoro, Claudio San Román y otros, por delitos cometidos contra la dignidad humana, se ha dictado Auto Cabeza de Proceso en 19 de febrero de 1965, el mismo que fue ampliado en 20 de marzo del mis-

## b) En el proceso seguido contra Herman Shippers, Guillermo Bedregal y otros, por malos manejos de COMIBOL, se ha dictado Auto Cabeza de Proceso en fecha 22 de febrero de 1965, y cumplido como ha sido todo el trámite procesal, en fecha 21 de enero del presente año se ha dictado requerimiento en conclusiones, encontrándose al presente en poder del Juez 2do. de Instrucción en lo Penal, para que se dicte el Auto Final del Sumario, haciendo constar que el Ministerio Público en forma reiterada ha requerido solicitando el fallo de dicho Juez.

c) En el proceso seguido contra Augusto Cuadros Sánchez y otros por el negociado de las libras esterilinas, se ha dictado Auto Cabeza de Proceso en 19 de abril de 1965, y previos los trámites de Ley, en fecha 6 de octubre de 1965, se ha dictado Auto Final del Sumario de carácter mixto (acusación y sobreseimiento), encontrándose al presente en consulta ante la Corte Superior del Distrito, para luego pasar al plenario para su juzgamiento respectivo.

d) En el proceso seguido contra Rubén Julio y otros, por los sucesos de Terebinto, se ha dictado auto Cabeza de Proceso en fecha 9 de octubre de 1965 y previos los trámites de Ley se ha dictado Auto Final del Sumario de Acusación, encontrándose al presente en la etapa plenaria del Juzgamiento respectivo.

e) Como se evidencia por la anterior relación, todos los hechos criminosos puestos en conocimiento del Ministerio Público por la Comisión Investigadora Nacional, se hallan en pleno juzgamiento. Sobre los atentados cometidos en Santa Cruz agrega:

Al 4o. En el distrito de Santa Cruz, en base a la documentación entregada por la Comisión Investigadora Nacional, se ha seguido acción criminal contra Rubén Julio C., José Rojas G., Aquino Vilches y otros, por los sucesos de Terebinto. Sobre las defraudaciones y malversaciones en las sucesivas alcaldías de Santa Cruz durante el MNR, el informe manifiesta que "la documentación y archivos de la Comisión Investigadora Nacional, se encuentran en poder de la Contraloría General de la República, de acuerdo con lo dispuesto por el Art. 50, del D.S. No. 07450 de 22 de diciembre de 1965, para que esa repartición instaura las acciones pertinentes de conformidad con las disposiciones legales contenidas en el D.S. de 26 de junio de 1954.

En el caso del Comité de Construcciones deportivas de Santa Cruz añade: "que el Ministerio Público ha requerido para que se sustancien las acciones coactivas por la Contraloría Departamental de Santa Cruz, habiéndose girado las notas de cargo respectivas, siendo su Juzgamiento de jurisdicción y competencia del Ramo de Hacienda, de acuerdo con las previsiones legales contenidas en el D.S. de 26 de junio de 1954.

En el caso del avión Constellation" el Ministro dijo: De acuerdo con las disposiciones legales contenidas en la Ley Orgánica de Aduanas, Ley de 22 de enero de 1914 y demás disposiciones que rigen la materia, las acciones de

## PUBLICIDAD

# Ministro de Trabajo fue declarado compañero predilecto de los mineros

El representante de la Democracia Cristiana en el Gabinete fue objeto de un apoteósico recibimiento en el distrito minero de Corocoro. Compartió con los mineros en el nivel más profundo de esas minas. Los mineros le otorgaron un voto de confianza como verdadero y único amigo de los trabajadores.

El Dr. Vicente Mendoza Nava, Ministro de Trabajo y Seguridad Social fue objeto de un inesperado recibimiento de parte de los trabajadores del distrito minero de Corocoro durante una visita que éste realizare a esa región. Mendoza Nava viajó especialmente invitado por el Sindicato de Trabajadores de ese distrito acompañado de una comitiva compuesta por el Dr. Enrique Dorado Vázquez, Oficial Mayor de Trabajo, Dr. Isaac Sandoval, Director General de Trabajo, Sr. Mario Ricardo Eguívar, Inspector General de Trabajo, Rodolfo San Martín, Director de Relaciones y Prensa a.i., otras autoridades y periodistas de esta ciudad.

El Ministro demócrata cristiano tuvo la oportunidad de conocer todo el interior de las minas de Corocoro, donde lo condujeron los trabajadores mineros. Por espacio de tres horas visitó todos los niveles y parajes llegando a ingresar al nivel más profundo del nivel 15 de Corocoro, evidenciando la existencia de numerosos problemas de seguridad industrial. CORDIAL RECIBIMIENTO

El Alcalde de la localidad, Justo Pastor Cusicanqui, acompañado de otras autoridades y del pueblo entero, brindaron un cordial y apoteósico recibimiento al Ministro Demócrata Cristiano, quien se halla en pleno juzgamiento. Sobre los atentados cometidos en Santa Cruz agrega:

En esta oportunidad el Ministro Demócrata Cristiano destacó la obligación que tenía para visitar el núcleo mismo donde los trabajadores mineros día a día forjan el destino de este país.

"Han sucedido -dijo- hechos de angustias, hechos que han acongojado no solamente al pueblo de Corocoro sino al país entero. Era importante llegar a ustedes para poder saber, conocer, hablar y explicar cuál es la realidad que estamos viviendo. En este momento en que el país entero se halla abocado a querer comenzar una nueva etapa de democratización, de legalidad, de justicia social es imprescindible que depongamos posiciones y nos coloquemos en una sola dirección encaminada a solucionar los problemas que atingen a la vida ciudadana, a la vida laboral y a la vida industrial, dando de esta manera nuestro aporte para realizar efectivamente el bien común. Es por eso que en mi presencia acá, lo primero que traigo, es el saludo cordial de parte del Gobierno para decirles que estamos deseosos de servirlos, deseosos de que la justicia se imponga y deseosos de que de una vez nosotros empecemos a caminar como pueblo civilizado".

EL PULSO DE ESTE PAIS Más adelante refiriéndose a la labor misma de los mineros, dijo que ellos son además del co-



El Ministro del Trabajo, Dr. Vicente Mendoza Nava se dirige a una asamblea general del Sindicato de Trabajadores Mineros de Corocoro.

razón y los pulmones "el pulso de este país". "Ellos -agregó- sienten la verdad nacional a través de su propia angustia, su seriedad y su serenidad. Y a través de ello han sabido comprender que estamos viviendo momentos difíciles, pero a pesar de ello no podemos confundir el hecho de ser generosos, el hecho de ser fuerte, con el hecho de poder llegar a momentos en que se haga exclusivamente caer el peso de este levantamiento de esta Patria en un solo sector; y éste es el mensaje que os traigo; todos los bolivianos debemos estar juntos, todos los trabajadores bolivianos debemos trabajar juntos. Tenemos que superar la nueva etapa, pero estaremos juntos, en tanto en cuanto los unos como gobernantes y los otros como gobernados comprendan cada uno su rol en función de ver el futuro del país, sacado por nuestras propias manos, por nuestro propio esfuerzo a fin de llegar a ser una Patria nueva". ACERCAMIENTO

Finalmente manifestó que este era el punto de partida para que su Portafolio comprenda más y mejor los problemas que atingen a la clase trabajadora minera y que era esa la misión que se le había encomendado en el Ministerio de Trabajo. Posteriormente el Alcalde de Corocoro instaló una Sesión de Honor en el Salón Rojo de la Alcaldía declarando Huésped Distinguido de Corocoro al Ministro Mendoza Nava quien agradeció por esta distinción especial reiterando los propósitos de cooperación de su Despacho para con la clase trabajadora.

Concluido el acto la comitiva se dirigió al local del Sindicato de Trabajadores a fin de inaugurar la Asamblea General de Trabajadores en la cual se expusieron varios y diversos problemas de índole laboral. ASAMBLEA EN EL SINDICATO MINERO.

Hugo Nava, Secretario General del Sindicato Minero, a tiempo de inaugurar la Asamblea exaltó la personalidad del Ministro demócrata cristiano indicando que la Asamblea se estaba realizando gracias a la intervención directa del Dr. Vicente Mendoza Nava, quien había gestionado su propia libertad y la de otros trabajadores corocoreños que habían sido

(Pasa a la página 6)

# URBANIZACION SAN MIGUEL

Se cita con carácter de urgencia a todos los adjudicatarios de la primera etapa de la Urbanización San Miguel de Calacoto, a la reunión que se realizará el día de hoy, martes 25, a horas 19 en el local del Colegio Don Bosco. Se ruega puntual asistencia por tener que ser tratados asuntos importantes. LA DIRECTIVA

# Realizase con éxito la exposición iconográfica de paceños notables

Cuarenta y siete retratos de "alcaides y personajes paceños" conforman la exposición iconográfica que, desde el 20, se exhibe en el Museo Nacional de Arte. Bajo el patrocinio de la Alcaldía Municipal de La Paz se está realizando esta exposición. Eloy Alvarez Plata, Zolio Flores, Hugo Ernst Rivera, Juan Muñoz Reyes, Manuel B. Mariaca, Rigoberto Paredes, Juan Francisco Bedregal, Crispín Andrade Portuagal, Zenón Iturralde, Guillermo Núñez del Prado, Moisés Ascarrunz Daniel Sánchez Bustamante y Vázquez, Antonio Díaz Villamil, José Salinas, Sabino Pinilla, Pastor M. Vázquez, Macario Pinilla, Eduardo Díez de Medina, Agustín Asplazu, Rafael Taborga, N. Mendieta, Elisa de Ballivián, Vicente Ballivián y Roxas, Víctor Muñoz Reyes, David Urf, Federico Díez de Medina, Jose Salmón Ballivián, Bautista Saavedra, Serapio Reyes Ortiz, Fermín Prudencio, Fernando Eloy Guachalla, Abel Iturralde, Ezequiel Zuazo, Daniel Núñez del Prado, Franz Tamayo, Bernardín Sanjinés Uriarte, Héctor Ormachea, Abdón Saavedra, Néstor Cueto Vidaurte, José Rosendo Gutiérrez, Luis Nardín Rivas, Claudio Quintán Barrios, Alfredo Ascarrunz, Pastor Baldovino, Humberto Muñoz Cornejo y Adolfo Gonzales, son los paceños insignes cuyos retratos estarán expuestos hasta el próximo viernes 28 del corriente. La muestra está concentrada en dos salones, los mismos que exhiben dos esculturas de Emiliano Luján ("Oso" y "Ternura") y dos de Víctor Zapana, ("El Zorro" y "Llanto maternal") obras ganadoras del V Salón Anual Pedro Domingo Murillo.

# MINTRABAJO OFRECIO SU AYUDA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS DE COROCORO

Con una promesa de ayudarles en la solución de sus problemas, terminó la visita que el domingo hizo a los mineros de Corocoro el Ministro de Trabajo Vicente Mendoza. El Ministro viajó accediendo a una invitación que dirigentes de ese centro minero le habían hecho después de recuperar su libertad gracias a gestiones del indicado secretario de Estado.

El recibimiento que los obreros tributaron a Mendoza Nava fue entusiasta. Desde la estación ferroviaria, a donde el ministro llegó a medio día, los trabajadores lo condujeron en hombros hasta la plaza principal. Allí, desde un balcón de la Alcaldía, Mendoza Nava habló explicando las medidas de reordenamiento nacional que se ha impuesto el gobierno del general Barrientos y la necesidad de que el pueblo colabore para hacerlas efectivas.

Posteriormente, el ministro fue invitado a visitar el local del sindicato que se hallaba engalanado con las banderas nacional y de la FSTMB.

# 31 AGRICULTORES SE ESPECIALIZARON EN EE.UU. DESDE 1965

WASHINGTON.- Unos 2,471 profesionales en diversos campos de la agricultura de los países americanos, entre los que se encuentran 31 de BOLIVIA, se especializaron en los Estados Unidos entre julio de 1963 a julio de 1966 indica el Primer Informe del Servicio Internacional de Desarrollo Agrícola de la Secretaría de Agricultura.

Especialistas de 28 países americanos, incluyendo las Guayanas, Guadalupe e Indias Occidentales, vinieron a los Estados Unidos becados por la Agencia Internacional de Desarrollo (AID), Naciones Unidas y otras instituciones de este y otros países. La mayoría de esos especialistas ahora se encuentran trabajando en sus países dentro de los programas de desarrollo agrícola y ganadero respectivos bajo la inspiración de la Alianza para el Progreso.

El Ministro prometió plantear esos problemas a la empresa. Dijo que ambas partes deberán ceder posiciones para llegar a una rápida y justa solución. Ello porque los mineros le dijeron que no quieren de ninguna manera que vuelvan a Corocoro los técnicos que fueron echados por los trabajadores. Terminada la asamblea, la comitiva, entre la que se encontraban cinco periodistas, fue invitada a pasear los lugares de trabajo. También realizó una rápida inspección a los parajes más profundos donde trabajan los de "interior mina".

El Ministro salió de esas profundidades -420 metros bajo la superficie impresionado del esfuerzo que realizan los trabajadores. Lo que más le llamó la atención fue la falta de seguridad que existe en la mina. A ello se refirió cuando, a medianoche, volvió a La Paz contento por la sencillez que encontró en los trabajadores de Corocoro, el primer distrito minero cuyos socabones pagan.

### DOS MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRANSITO, AYER

Dos accidentes de tránsito, el uno en la Coja de El Alto anoche, y el otro en Santiago de Macha, el domingo, ocasionaron la muerte de Martha Silva e Isidro Usmayo, respectivamente.

La señora Silva murió anoche a las 20:45 al caer de un colectivo fuera de servicio que bajaba de El Alto. Estaba conducido por Valentín Quispe, quien, luego de tomarle la delantera a otro vehículo y encontrarse con un motociclista que subía con el farol apagado, tuvo que hacer un viraje brusco que evitó el choque, pero ocasionó la caída de la víctima.

Al trasladarla a la Asistencia Pública, la señora murió a causa del fuerte golpe que recibió en la cabeza al caer sobre el pavimento.

#### EL OTRO ACCIDENTE

Isidro Usmayo, quien había ido a Santiago de Macha componiendo un equipo de fútbol, murió el domingo a las 19:50 luego de caer del camión que lo traía a esta ciudad.

El camión era conducido por Faustino Fernández. Según el relato de este, la víctima se encontraba sobre la carrocería del vehículo, y al pasar un bache, cayó al suelo muriendo instantáneamente.

El Informe de Tránsito afirma que la víctima se encontraba en estado de ebriedad cuando ocurrió el accidente.



Una vista de la Asamblea Constituyente que ayer aprobó el artículo tercero de la Constitución, en sentido de que el Estado reconoce y sostiene a la Religión Católica. Ninguna voz se escuchó por impugnar el proyecto.

## Teatro Alemán de Cámara representará hoy drama de Büchner en el Municipal

REINHOLD K. OLZEWSKI, DIRECTOR DEL "KAMMERSPIELE" LLEGA HOY AL MEDIODÍA

De Santiago de Chile, llega hoy al mediodía el señor Reinhold K. Olzewski, Director del Teatro Alemán de Cámara que esta noche, a horas 20, representará en el Teatro Municipal la obra de Georg

Büchner "La Muerte de Dantón". Este drama de Büchner, escrito en el invierno de 1835, refleja la emoción de aquella época, llena de peligros. Por su tendencia política, la pieza de Büchner no

representada durante decenios. Sólo entrado el siglo XX, se comienzan a valorar representar las obras de Büchner gracias a la gestión de Gerhard Hauptmann, especialmente.

La Revolución Francesa está en su punto culminante. La opresión por el Estado e Iglesia es revelada abruptamente por el poder de la guillotina. El gran revolucionario George Dantón está cansado de esta tiranía y vive en un peligroso ocio, acompañado de mujeres de dudosa conducta. Robespierre, por su parte, prepara con retórica demagógica la caída de Dantón. En vano Dantón es prevenido por sus amigos. Lo incitan a la fuga ante el inminente arresto, pero él, como siempre, despreocupado y esperanzado rechaza todos los consejos: "no se atreverán", dice. En la madrugada lo arrestan.

Toda la arbitrariedad de los poderes y la variación de la opinión pública se observan claramente en las escenas del tribunal de la revolución. Büchner reproduce en esta obra fragmentos de grandes discursos políticos pronunciados en esos tiempos.

Otra vez Dantón sabe arrastrar al pueblo por su gran apología. Los lugares de los jueces y acusados parecen intercambiados. El tribunal actúa rápidamente. Por ley especial, Dantón y sus partidarios son condenados a muerte y el 5 de abril de 1794, son llevados al patíbulo. La última palabra de Dantón a su verdugo le retrata de cuerpo entero: "¡Tú mostrarás -dice Dantón- mi cabeza al pueblo. Es digna de ser mostrada".

# ASAMBLEA CONSTITUYENTE DECLARO OFICIAL A LA RELIGION CATOLICA

La Religión Católica ha sido declarada oficial de la República por la Asamblea Constituyente, al haber aprobado ayer el texto constitucional respectivo y haber determinado, además, que las relaciones entre el Estado boliviano y la Santa Sede se regularán por concordatos y acuerdos. Ninguna voz se levantó para oponerse a este artículo del proyecto de Constitución presentado por la Comisión Mixta de Constitución. Cuatro artículos más, aparte del anterior y del artículo primero, aprobado en la sesión del viernes, fueron aprobados ayer por la Asamblea Constituyente, que estuvo presidida por el Presidente del Senado Nacional, Ricardo Anaya.

Antes de entrar en materia, la Constituyente rindió homenaje a las Naciones Unidas, que ayer cumplió 23 años de existencia, a pedido del diputado Julio Zavala Urriolagoitia, quien habló a nombre de Falange. Seguidamente, a moción del diputado Braulio Ramos, del PRA, la Asamblea rindió homenaje a la ciudad de Antofagasta, que cumplió el primer centenario de su poblamiento.

Gonzalo Romero, de FSB, presentó un proyecto de declaración congresal en sentido de expresar el sentimiento de pesar y solidaridad institucional con el Congreso del Brasil, por su clausura, "atropello que compromete gravemente la tradición democrática latinoamericana". La Presidencia rechazó ese proyecto aduciendo que debe ser presentado al Congreso Nacional y no a la Asamblea Constituyente.

#### INTERDEPENDENCIA DE PODERES.

La consideración del artículo 20 del proyecto de Constitución originó debate en la parte relativa a que el ejercicio de la soberanía popular está delegado a los Tres Poderes del Estado. El senador Walter Guevara Arze hizo notar la necesidad de establecer claramente la interdependencia de ellos, para impedir que un cambio de gobierno mediante golpe de Estado o medidas de un gobierno pongan en peligro la estabilidad de los Poderes Legislativo y Judicial y su continuidad institucional. Quedó aprobado ese aditamento, siendo la redacción final de ese artículo como sigue:

"Art. 20.- La soberanía reside en el pueblo, es inalienable e imprescriptible; su ejercicio está delegado a los Poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial. La independencia y coordinación de estos poderes es la base del gobierno".

Se agregó: "Las funciones del Poder Público, legislativas, ejecutivas y judiciales, no pueden ser reunidas jamás en el mismo órgano".

#### RELIGION CATOLICA

Pese a que nadie intentó oponerse al artículo tercero, que reconoce como oficial del Estado a la Religión Católica, su consideración promovió un debate de cerca de una hora. El diputado José Antonio Ayala propuso un aditamento al texto original del proyecto, en sentido de que las relaciones entre la Iglesia y el Estado se regularán por concordatos y acuerdos. El diputado Ortiz Mercado presentó otro proyecto reconociendo a la Religión Católica, haciendo cuestión sobre el patronato del Estado sobre los bienes de la Iglesia y garantizando el ejercicio de la Religión.

El diputado Hugo Bohórquez, (PIR), en intervención fundamental comenzó señalando que el hecho de que el 90 por ciento de la población sea católica, no debería ser base para el reconocimiento oficial del catolicismo, sino dar, más bien, prioridad a la cuestión de principios. En su larga exposición se pronunció en favor de la libertad de conciencia e invocó el aspecto de la tolerancia religiosa como norma. Hizo referencia a la Declaración de las Naciones Unidas sobre tolerancia religiosa, para fundamentar su posición y señaló que "la Religión pretende seguir el ritmo de la ciencia, en esta época del adelanto científico". Sin embargo, de esa clara postura, coincidente con

la posición de su partido, no se opuso al reconocimiento de la Religión Católica como oficial y apoyó, más bien, el proyecto para regular las relaciones entre la Iglesia y el Estado.

El senador Walter Guevara, (PRA) por su parte, señaló que el artículo 30, no hace sino consagrar una herencia de la Corona Española en lo que toca al patronato del Estado sobre la Iglesia, aspecto que fue reformado por la Constitución de 1961 del MNR, que regulaba las relaciones entre Iglesia y Estado. Se refirió al término "sostiene" interpretándolo como un sostenimiento económico mediante partidas en el presupuesto del Ministerio de Culto, punto que fue refutado por el senador Jorge Siles Salinas, quien dijo que ese sostenimiento no era simplemente económico sino básicamente moral. Tampoco se opuso a ese artículo constitucional, pero propugnó porque se agregue la regulación de relaciones mediante concordatos y acuerdos.

Jorge Salinas afirmó que se había producido una evolución en los partidos: el PIR de su marxismo, también el PRA y hasta el mismo. El senador Julio Garret defendió a su partido, el PIR, y aseveró que mantenía históricamente su respeto a la religión y a las convicciones religiosas del hombre, para señalar que la Religión es un hecho social y que como tal debía ser interpretado, pero que en cuanto a problemas de dogmas y de fe no se podía legislar debiéndose hacer sólo en lo referente a las manifestaciones exteriores, o sea los aspectos de culto. Finalmente, dijo que el PIR sostiene la libertad de cultos, la interdependencia entre la Iglesia y el Estado y su oposición al patronato de éste sobre aquella. Sin embargo, tampoco se opuso al artículo y, por el contrario, apoyó el aditamento del diputado Ayala sobre relaciones entre Iglesia y Estado.

La Asamblea Constituyente, finalmente, aprobó el mencionado artículo tercero del proyecto de Constitución con más del aditamento Ayala. Su redacción es:

"Art. 30.- El Estado reconoce y sostiene la Religión Católica, Apostólica y Romana, garantizando el ejercicio público de todo otro culto. Las relaciones con la Iglesia Católica se regirán mediante concordatos y acuerdos entre el Estado boliviano y la Santa Sede".

#### PODER POPULAR

Casti sin debate se aprobó el artículo 40, que dice:

"Art. 40.- El pueblo no delibera ni gobierna sino por medio de sus representantes y de las autoridades creadas por ley. Toda fuerza armada o reunión de personas que se atribuya 'la soberanía del pueblo' (modificación), comete delito de sedición".

#### NO HAY SERVIDUMBRE

En las copias del anteproyecto, fallos de secretaría no registraron el texto de un artículo intermedio entre el 40. y el 50. La Constituyente consideró el texto de ese artículo intermedio y no registrado, que resultó ser el 50., determinando ello que los demás artículos quedasen modificados en su numeración correlativa. De esta manera, el 50. del proyecto resulta ser 60., el 60. es 70. y así sucesivamente.

El artículo 50., no registrado en las copias e incorporado ayer al texto oficial de la Constitución que se viene considerando, habla del no reconocimiento de la esclavitud, término éste que fue rechazado por el diputado Gonzalo Romero aduciendo que actualmente sería injurioso para el país aceptar el vocablo en la Constitución. Dicho artículo, que es igual al de la Constitución de 1947, en su redacción final, quedó así:

"Art. 50.- No se reconoce ningún género de servidumbre y nadie podrá ser obligado a prestar trabajos personales sin la justa retribución y sin su pleno consentimiento. Los servicios per-

sonales solo podrán ser exigibles cuando así lo establezcan las leyes".

#### DERECHOS Y GARANTIAS

El artículo sexto (50. de las copias del proyecto) originó debate, quedando al final redactado en la forma siguiente, sin modificaciones al texto original:

"Art. 60.- Todo ser humano tiene personalidad y capacidad jurídica, con arreglo a las leyes. Goza de los derechos, libertades y garantías reconocidos por esta Constitución, sin distinción de raza, sexo, idioma, religión, opinión política o de otra índole, origen, condición económica o social u otra cualquiera.

"La dignidad y la libertad de la persona son inviolables. Respetarlas y protegerlas es deber primordial del Estado".

#### ESTACION DE DETALLE

La Asamblea Constituyente, luego de haber aprobado en grande el proyecto de Constitución presentado por su Comisión Mixta de Constitución, está considerando en la estación de "detalle". Al concluir este estudio, la Constituyente considerará el proyecto en la estación de "revisión".

## Agregado Cultural de Estados Unidos



El señor Robert Barton ha asumido las funciones de Agregado Cultural a la Embajada de los Estados Unidos en Bolivia, en reemplazo del Sr. Michael Boerner, quien fue promovido a Alemania.

Robert Barton ingresó al servicio diplomático en 1946, habiendo desempeñado las funciones de Vice-Cónsul en Montevideo; Agregado de Asuntos Públicos en Rosario, Argentina, y Agregado Cultural Adjunto en Madrid. En 1957 se apartó del servicio diplomático para asumir la Dirección del Departamento Interamericano del Instituto de Educación Internacional, con sede en Nueva York, ocasión en que visitó Bolivia por primera vez. Posteriormente, ocupó importantes funciones en la Universidad de Columbia y fue Asesor en Recursos Humanos en la República Dominicana. Después de la revolución dominicana asumió la Dirección de Recursos Humanos para el Caribe y América Central en Washington, situación a la cual renunció para venir a Bolivia con el cargo que ejerce.

El Sr. Barton es casado con la señora Nancy Whitten, quien cultiva el arte de la pintura, siendo especializada en retratos y óleos abstractos.

El nuevo funcionario visitó ayer la redacción de PRESENCIA acompañado del Sr. Robert Chatten, Agregado de Prensa de la Embajada Americana y del Sr. Ramiro Cisneros, habiendo departido cordialmente con el Director y co-Director de esta casa periodística. Barton, en la oportunidad, reiteró su propósito de intensificar los lazos culturales boliviano-norteamericanos.

#### "Aguinaldos de Presencia y sus Anunciadores"

## Un litro diario de leche "PIL" por 6 meses, aguinaldo de Cía. Waz Ltda.

La CIA. WAZ LTDA., distribidora de los productos PIL en esta ciudad, incorpora su nombre a la lista de las firmas comerciales participantes en el sorteo de los "Aguinaldos de Presencia y sus Anunciadores", con un litro diario de leche natural "PIL" durante seis meses.

Hasta el momento, incluyendo el aguinaldo de la CIA. WAZ LTDA., son cinco las firmas comerciales que nos han anunciado su participación en nuestro tercer sorteo. Las cuatro primeras son: Fábrica de muebles cromados FAMA, con un catre cromado para niño; HAPPY Y CIA., con un canastón de productos de perfumería "4711"; Casa "LA ARGENTINA", con una cartera, un par de calzados, un par de botas para lluvia y una billetera, artículos éstos para dama y la firma ORIENTAL EXIMPORT LTDA., con una máquina de coser "Chiyoda".

La CIA. WAZ LTDA., que por primera vez intervendrá en nuestro sorteo, distribuye en nuestra ciudad los ya populares productos PIL, como son leche natural, leche en polvo, crema de leche y mantequilla, que diariamente recibe de Cochabamba para su distribución en La Paz. Los consumidores de leche natural en esta ciudad tienen en la CIA WAZ LTDA., una eficiente distribuidora de la leche fresca PIL. Para tener diariamente en su domicilio su botella de leche, no tienen sino que acudir al almacén de distribución ubicado en la calle Hermanos Ballivián No. 222 zona San Pedro o llamar al teléfono 12186. Mediante un servicio bien organizado de movilizadas, WAZ LTDA. atiende pedidos por 30 días, 15 días como también pedidos ocasionales.

Está establecido de que en caso de que el beneficiado con el aguinaldo de la CIA WAZ LTDA., residiera en el interior del país, se le enviará leche en polvo PIL en una cantidad equivalente al litro diario que durante seis meses recibiría si estuviera domiciliado en esta ciudad. Para hacerse acreedores a cualesquiera de los aguinaldos mencionados, nuestros lectores no tienen más que reunir sus cupones, que a partir de esta fecha son publicados en nuestra segunda página, y cambiarlos desde la fecha que habremos de indicar en días próximos.

## JEFES DEL PRA SE REFIEREN A ACTIVIDADES CONGRESALES SOBRE VIAJE DE RBO A BRASIL

Walter Guevara Arze, en su calidad de Jefe Nacional del PRA, y Humberto Céspedes P., como secretario, han dirigido a PRESENCIA una carta que dice: Señor Director:

En editorial del domingo 23 de Octubre, "PRESENCIA" afirma que "el Congreso se reunió para considerar un proyecto según el cual, ante los recientes sucesos brasileños, SE CONSIDERA VICIOSAMENTE EL VIAJE DE PRESIDENTE BOLIVIANO PARA ENTREVISTARSE CON EL PRESIDENTE CASTELLO BRANCO" y calificar esa actitud de "extraña y hasta peligrosa, porque significa intervenir en asuntos internos brasileños y por las repercusiones que habrá tenido la resolución congresal".

Esta editorial es indudablemente incorrectiva y consecuentemente las informaciones que publica "PRESENCIA" en su edición del día anterior (sábado 22), según las cuales "un proyecto del Congreso Nacional, redactado por el Senador Walter Guevara Arze, PARA IMPEDIR EL VIAJE DEL GRAL. BARRIENTOS ORTUÑO AL BRASIL, FRACASO AYER". Más adelante, en la misma información se dice que las directivas de las Cámaras de Senadores y Diputados reunieron para encontrar una definición al viaje del Gral. Barrientos. Llegaron a la conclusión de que dicho viaje de estado ERA INCONVENIENTE. Finalmente se acordó que el Diputado Braulio Ramos (PRA) quien había recibido de Walter Guevara Arze, el proyecto de resolución ya preparado, pidió la palabra para EXPONER LA INCONVENIENCIA DEL VIAJE DEL PRESIDENTE BARRIENTOS PARA SU ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE CASTELLO BRANCO".

Ninguna de esas afirmaciones corresponde a la verdad. Seguramente por la forma más o menos confusa y desordenada en que se desarrollaron las cosas en el Congreso el día viernes 21 por la tarde, la información recogida por sus redactores no refleja los hechos como ellos ocurrieron.

Absolutamente nadie se opuso al viaje del Gral. Barrientos, ni dentro ni fuera del PRA. La verdad es la siguiente:

1.- Conocidas las informaciones sobre la clausura del Parlamento Brasileño, el PRA proyectó el viernes en la mañana, una resolución que contenía los dos siguientes puntos:

a) Expresar preocupación por el forzamiento del Parlamento Brasileño. b) Sugerir la inconveniencia de incluir en la comitiva del Presidente Barrientos a miembros del Congreso Boliviano, que se encontrarían en situación incómoda durante el viaje a ese país hermano.

2.- Como es natural, ese proyecto fue consultado con los demás representantes del FRB en el Parlamento, y tras un examen del problema, se convino en tocar el asunto al día siguiente en la sesión del Congreso y sustituir ese punto con otro, según el cual el H. Congreso Nacional, respaldado plenamente las gestiones del Presidente de la República, durante su visita a Brasil, relativa a la integración continental y al estrechamiento de relaciones entre ambos países.

Como se ve, nadie propuso en ningún momento, observación alguna al viaje ya autorizado del Presidente de la República al Brasil que, por lo demás, estaba ya aprobado por el Parlamento, en una de sus reuniones anteriores.

Lo ocurrido posteriormente, en sesión reservada, es obvio que no se puede mencionar, a menos que la reserva se levante por decisión del mismo Congreso. Lo que sí se puede reiterar, es que ningún representante nacional, del FRB o de la oposición, propuso texto alguno que juzgáramos como inconveniente el viaje del Gral. Barrientos al Brasil.

En consecuencia, la extrañeza que manifiesta su editorial del domingo carece de fundamento, lo mismo que los comentarios de "Políticos", publicados el día de hoy, lunes 24.

A tiempo de rogarle la publicación de esta nota con el mismo relieve que las informaciones anteriores relativas a este asunto, lo saludamos muy atentamente. (F. de) Walter Guevara Arze, Jefe Nacional; Humberto Céspedes P. Secretario Ejecutivo.

N. de R.- Pese a la forma "más o menos confusa y desordenada" en que se produjeron las actividades parlamentarias del viernes, nuestros redactores recogieron la información del artículo que apreció, el día siguiente, sea por sí mismos sea de labios de representantes nacionales que, de manera coincidente, declararon lo que nosotros reproducimos.

Vimos indirectamente confirmado lo que apreció en nuestro diario, por la visita que una comisión parlamentaria hizo al Gral. Barrientos. No creamos entonces que había de consultarse sobre una resolución que no concernía a éste, ni al Poder Ejecutivo, sino exclusivamente al Congreso y a la actitud de sus miembros.

Además, pese a lo delicado que era el asunto, después de tres días no ha habido la mínima tentativa de rectificación oficial sobre la versión que dimos, ni sobre el fondo del asunto. La del PRA es la primera que conocemos ya que ni siquiera personas ajenas que intervienen en las reuniones a que nos referimos, concuerdan, al parecer, nada que mereciera ser desmentido.

Consideramos que las apreciaciones del Dr. Guevara y del Sr. Céspedes llevan a desmentir mucho más de lo que podían conocer, de las diversas reuniones entonces realizadas y de los comentarios que en ellas se hicieron.

Es verdad que no se puede establecer directamente la verdad de lo ocurrido en la sesión reservada, hasta que la reserva se levante. Pero nos consideramos en posesión de datos suficientes para ratificar lo que dijimos, en todas sus partes substanciales que fueron directa o indirectamente comprobadas a lo repetimos por nuestros redactores. Creemos que el error, si lo hubo, existiera en lo mismo congresal que interpretamos ciertos hechos de una manera distinta a lo que hacen los dirigentes del PRA, si bien no alcanzamos a comprender las razones de dicho error en que decenas de representantes nacionales incurrieron casi como si se hallaran de acuerdo. Probablemente todo se debió no a mala interpretación nuestra, sino a la confusión y desorden en que actuaron los representantes nacionales que concluyeron por crear algo distinto a lo que realmente ocurría y había propósito de hacer. Ese error se extendió desde el momento en que se realizaron las primeras reuniones previas a la sesión congresal, hasta aquel otro momento en que, para evitar problemas, se resolvió cortar por lo sano y dejar al Congreso sin quorum: no hubieron ido tan lejos muchos congresales al simplemente haberse acordado que se tratara de sugerir que no acompañaran al Gral. Barrientos los diputados y senadores que habían sido nombrados para integrar la comitiva oficial.

Este equipo hará sus estudios en Huachacalla, Oruro, donde se trasladarán en 2 ó 3 días más con todo su equipo, telescopios y cámaras con un peso de 10.000 kilos, para estudiar durante el eclipse la corona solar, su espectro y fenómenos de polarización de luz.

Los resultados de estos estudios serán luego publicados en periódicos y revistas científicas de los Estados Unidos y "estarán a disposición de todo el que tenga interés en conocerlos".

La Universidad de Hawái realizará dos experimentos. El primero es la observación de la luz de la corona solar en su espectro, desde el ultravioleta hasta el infrarrojo. El otro experimento consiste en establecer una diferencia entre la corona y la fotosfera y realizar un estudio de ésta.

El Sacramento Peak Observatory de Nueva Méjico hará estudios sobre la posibilidad de polarización de la luz de la corona solar, para afirmar o negar la tesis sobre la imposibilidad de polarización de la luz coronal.

Esta expedición está financiada por el Gobierno de los Estados Unidos, la Fuerza Aérea y la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, NASA, además de la Universidad de Hawái y fundaciones de astronomía.

#### OTROS EXPERIMENTOS

En Uyuni se realizarán otros experimentos relacionados también con la emisión de luz ultravioleta e infrarrojo bajo los auspicios del High Altitude Institute de Colorado, que también fenómenos de polarización de luz de la corona solar.

El observatorio de Sacramento realizará experimentos conjuntos de tierra y aire. Aviones con equipo científico a bordo harán observaciones complementarias a las que realizan desde tierra, en Huachacalla, con mayor tiem-

po de observación, a mayor altura y con mayor continuidad. Estos aviones tienen su base en el Brasil.

El trabajo de investigación será realizado conjuntamente con científicos del Laboratorio de Física Cósmica de la Universidad Mayor de San Andrés.

Rafael Vidurre, el Dr. Aliwalla, de la UNESCO, Gastón Mejía y Jorge Saavedra, están colaborando con este y otros grupos científicos en la ubicación en sus puestos de observación y colaboración con autoridades locales.

La Universidad de Hawái y el Observatorio Peak de Sacramento escogieron BOLIVIA y especialmente el altiplano, luego de haber estudiado fotografías de todo Sudamérica, porque ofrece mayor horizonte y altura de observación.

Los científicos visitantes han tenido algunos problemas con la altura, y el médico de la delegación, el Dr. Fisher, manifestó que espera que puedan captarse bien y no interrumpir sus investigaciones.

El equipo científico que ayer llegó para observar eclipse de sol en próximo mes



EQUIPO CIENTIFICO.- Este es el nuevo equipo científico de la Universidad de Hawái y del observatorio Peak de Sacramento, Nuevo Méjico, que llegaron a Bolivia para realizar estudios durante el eclipse de sol visible desde la parte sur del continente. De derecha a izquierda: Profesor F. O. Orrou, Dr. R. Fisher, Dr. Charles Hyder, Dr. R. Dietz, Dr. J.B. Fisher, padre, médico, Dr. J.B. Zirkor, Dr. Horst Mavor, Dr. Foye Vorbel.

## Denuncia contra el Dr. Hugo Caussin y el Director del Hospital Obrero

La Paz, 24 de octubre de 1966.

AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL. PRESENTE.

Señor: Tengo a bien dirigirme a Usted, mediante la presente, para poner en su conocimiento la denuncia que hago contra el señor Director del Hospital Obrero Dr. Ballón y del doctor Hugo Caussin, médico del mismo.

Los hechos son los siguientes: Como consecuencia de un ataque hemorrágico que sufrió mi esposo el coronel Raúl Antezana Saavedra el doctor Javier Prado ordenó su inmediata internación en el Hospital Obrero, pero llevado allí el 23 de Septiembre, el doctor Hugo Caussin se encontraba de médico de guardia, después de haberle un ligero examen, se negó a recibirlo, declarando que mi esposo no tenía nada y que el caso no era de urgencia como para precisar internación de inmediato, a pesar de que el enfermo se encontraba grave.

En vista de lo cual tuve que llevarlo nuevamente a casa donde su estado de salud empeoró pese a la atención de un médico particular, quien manifestó que en este estado no era posible su atención en domicilio y que necesitaba internación en el Hospital dada la gravedad del paciente. Dos días después, conseguí internarlo en el Hospital Obrero cuando era demasiado tarde y fue inútil toda intervención facultativa, ya que falleció a los pocos días.

También es imperdonable la actitud asumida por el doctor Ballón Director General quien no ordenó, como era su obligación, la intervención de otro facultativo para verificar el estado grave de mi esposo.

Con este motivo y rogando a Usted tome las medidas que creyera convenientes, saludo a usted con la mayor atención.

Marfa Frederiksen vda. de Antezana.

# MINISTRO DE TRABAJO FUE...

(Viene de la página 6)

...sindicados y encarcelados sin justificativo alguno.

El mismo dirigente confirió al Ministro demócrata cristiano el título de "Ministro de los Trabajadores" y compañero y Minero Productivo de la clase proletaria minera.

A tiempo de dirigirse a la Asamblea el Ministro dijo "Este saludo que os traigo, es un saludo franco, sincero y preocupado. Si bien siento que mi alma se altera de poder estar entre ustedes, mi conciencia no está tranquila de ver los problemas que los rodea; si bien veo en ustedes una cara pacífica, una cara serena, sé que os turban que os aflige, que os preocupa un mundo de problemas, problemas que tienen que ser puestos en primer lugar sobre el tapete, para que podamos hablar mano a mano, codo a codo, con toda sinceridad."

No quiero comenzar por agradecerles el título que me han dado, ni menos agradecerles el nombre que me dan de Ministro de los Trabajadores. Al final de la gestión, cuando hayamos hecho obra, cuando ustedes comiencen a ver que se encaminan sus problemas hacia una solución, entonces queridos amigos, me sentiré tranquilo de que ustedes no me hayan puesto un apodo, sino un verdadero nombre, porque quiero servirlos en nombre de una causa. Estamos saliendo de un trance a otro en el que se identifica demasiado la perona, quizá con un Gobierno. Yo quisiera que se den cuenta de que hoy día es el Gobierno que quiere identificarse con el pueblo, no con palabras, no con discursos ni manifestaciones, sino con hechos de servicio, de acuerdo a su propia función, procurando que cada uno de los problemas sean regulados dentro de la ley, sean regulados dentro de la realidad, a fin de que el esfuerzo que ustedes hacen de honesto y honrado cumpliendo su deber de trabajadores, también demuestra que se están levantando para proyectarse como personas humanas a través de su bienestar, a través de su formación familiar, a través de esa sociedad que ustedes representan. Es por eso que en esta oportunidad yo vengo a tomar contacto con Corocoro. Su masa trabajadora es pacífica, es laboriosa y es seria lo cual tiene mucha importancia para el pueblo de Bolivia entero. Nosotros debemos mostrar el ejemplo de ustedes al país entero y proyectar y decir "he aquí la forma de ser" pero no por eso debemos olvidar de que no sólo vale el qué decir sino el qué hacer para que este ejemplo sirva para todos los bolivianos y no sólo para ustedes (aplausos). No quisieramos decirles que las cosas se cambien por el simple pedido de boca, no quisieramos decirles que los grupos de presión que se puedan crear va a cambiar las realidades en las que está encadenado nuestro país, no quisieramos nosotros tampoco creer que tenemos toda la verdad como autoridad para sin preguntar, sin razonar y sin consultar a los que están viviendo una realidad, vayamos a querer imponer desde arriba, por ser simplemente autoridad. Nos hemos dado cuenta ya de que no hay posibilidad de autoridad sin diálogo y no hay diálogo sin autoridad. Hoy día ustedes ya saben, por ejemplo, de que lo que producimos con la minería está sujeto a una cantidad de juegos tanto económicos como de intereses, juegos a los cuales tenemos que llegar a determinar e influir a través de una evolución de todo el planteamiento minero que sirva a todos los bolivianos. Esto lo haremos solamente a través de una política económica dirigida con la intensidad y los planes claramente establecidos por nosotros mismos. Todo esto a través del diálogo importante para ustedes y para nosotros, un diálogo importante para ustedes y para nosotros, un diálogo que evidencie todo lo que nosotros queremos realizar, la prueba de que podemos hacer esto pese a los errores que pudieramos tener o a los pasos que se hubiesen dado es que hoy día entre nosotros también están nuestros compañeros mineros que estuvieron detenidos y que salieron, no con libertad provisional sino que salieron libres por que no tenían culpa. Ellos están acá, tranquilos, lo que es más, orgullosos de haber podido decir su verdad. Y miren la diferencia. Esta verdad ha sido oída y aplicada de acuerdo al mandato de la ley, es que en Bolivia tenemos que dar un camino, y tenemos que hacer que la ley nos sirva como meta, como norte para que sepamos adónde vamos y dónde estamos; es por eso también que esa ley estamos queriendo imprimir un nuevo sentido ya que la norma no la ha hecho sino el hombre y nosotros como hombres tenemos que efectivizarla y tenemos los instrumentos para hacerla y tenemos también que dar la suficiente sensibilidad y conciencia sociales para que proteja la necesidad de todos los hombres proletarios de este país y hagan que la ley se cumpla, se cumpla pero en justicia, en justicia social.

Estamos en un nuevo replanteamiento, estamos comenzando, no se hagan ilusiones, en este momento la realidad boliviana es pesimista, nos presenta un gran panorama de posibilidades, esta realidad nos exige trabajo, tra-



El Ministro demócrata cristiano, Vicente Mendoza Novo, fue declarado "Ministro de los Trabajadores" y "Compañero Productivo de la clase proletaria minera" por los trabajadores del distrito de Corocoro.

bajo de conjunto, un trabajo que esta vez no ha de ser para sacar banderitas pequeñas, ha de ser para sacar una sola, la tricolor nacional: BOLIVIA UNIDA.

Esa Bolivia unida que justamente entre sus colores tiene un amarillo que dice que representa al reino mineral y ese reino mineral no tendría valor si no fueren por los trabajadores mineros si no hubiesen mineros que saben lo que hacen, responsables para hacer su vida a través de ese trabajo duro. Es por eso que debemos tomar en cuenta a la herramienta principal de esa riqueza; ustedes los mineros.

No podrá haber desarrollo, no podrá haber riqueza, no podrá haber bienestar, mientras no haya respeto a la dignidad de la persona humana, mientras no haya respeto a la dignidad del minero, mientras no se respete vuestra dignidad! No podrá haber desarrollo sin dignidad es como desarrollo sin soberanía, sería hacernos colonias a nosotros mismos.

Estoy convencido de que hay que respetar la estructura laboral y la estructura empresarial no podemos hacer mitos es decir que hay que destruir tal estructura, para sacar adelante el problema. Eso es falso, como el hombre para caminar necesita los pies el país necesita del diálogo de sus estructuras y es por eso que nosotros creemos que la estructura principal entre ambas es el sindicato, y es por eso que yo quiero que ustedes le den la responsabilidad necesaria a éste, para que pueda dialogar y discutir sin temores, no tengan temores ustedes al estar discutiendo el problema aquí, acá o en la luna, la estructura ha de ser respetada, y es por eso que existe un Ministerio que está defendiendo una de las estructuras principales: el sindicalismo.

Esto lo señalo simplemente con el único deseo de decirles que es muy importante llegar a la madurez. Ya no entremos a las cosas tibias o a las cosas a veces infantiles, créanme que cuando ustedes asumen una responsabilidad concreta con temores infantiles resulta que no lo solucionan pero si ustedes lo asumen con responsabilidad de madurez, sensatez y confianza en lo que se va a hacer, asumen y resuelven el problema. Eso es lo que está sucediendo ahora, dejémonos de cosas pequeñas, dejémonos de los pequeños dices de amor propio. Vayamos al hecho objetivo y solucionemos el problema porque el problema en sí es soluble y creo es tan soluble que va a dar frutos positivos al demostrar que actuando de esta manera daremos muestra de responsabilidad y sensibilidad nacional y por el otro lado muestra de gran sensibilidad de clase que también es necesaria para poder realizar toda la lucha. Les agradezco mucho al despedirme de ustedes les dijo Kharikhama!

## Caja Nacional de Seguridad Social

A LOS BENEMERITOS

Con relación al comunicado de fecha 20 del presente, se aclara:

- 1) Las prestaciones del Seguro de Enfermedad-Maternidad, en favor de los beneméritos de la Patria, sin dependencia patronal (libres) continuarán otorgándose en escala nacional, para todos aquellos cuyos carnets plásticos se hubiese entregado.
- 2) Con referencia al aseguramiento de los nuevos beneméritos se ha constituido una comisión a nivel del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social para estudiar el financiamiento integral de los recursos que correspondan por haber resultado insuficiente el ingreso del impuesto del 2% sobre ventas de gasolina.
- 3) Los carnets plásticos retenidos en los centros sanitarios serán devueltos a los interesados.

La Paz, 21 de octubre de 1966.

Dirección de Seguros de la C.N.S.S. Departamento de Relaciones Públicas

# Proyecto de Constitución Política del Estado

(Continuación)

ARTICULO 132.- Son del dominio originario del Estado, además de los bienes a los que la ley les da esa calidad, el suelo y el subsuelo, con todas sus riquezas naturales, las aguas lacustres, fluviales y termales, así como los elementos y fuerzas físicas susceptibles de aprovechamiento. Las leyes establecerán las condiciones de explotación, así como las de su concesión y adjudicación a los particulares.

ARTICULO 133.- Los bienes del patrimonio de la Nación constituyen propiedad pública, la cual es inalienable, siendo deber de todo habitante del territorio nacional respetarla y protegerla.

ARTICULO 134.- Pertenecen al patrimonio de la Nación los grupos mineros nacionalizados como una de las bases para el desarrollo y diversificación de la economía del país. La dirección y administración superiores de la industria minera estatal estarán a cargo de una entidad autónoma con las atribuciones que determina la ley.

ARTICULO 135.- El Estado podrá, con cargo de aprobación legislativa en Congreso, establecer el control fiscal de determinadas exportaciones, siempre que las necesidades del país así lo requieran. Controlará asimismo las disponibilidades de moneda extranjera.

La exportación del petróleo y sus derivados, de propiedad fiscal o particular, sólo se hará por intermedio del Estado o de una entidad fiscal que lo represente.

La importación de materias primas para la industria nacional podrá hacerse también por el Estado o por una entidad fiscal que lo represente.

ARTICULO 136.- La promoción y desarrollo de la energía nuclear es función del Estado.

ARTICULO 137.- No se permitirá la acumulación privada de poder económico en grado tal que ponga en peligro la independencia económica del Estado. No se reconoce ninguna forma de monopolio privado. Las concesiones de servicios públicos, cuando excepcionalmente se hagan, no podrán ser otorgadas por un período mayor de 40 años.

ARTICULO 138.- El Estado podrá regular, mediante ley, el ejercicio del comercio y de la industria, cuando así lo requieren, con carácter imperioso, la seguridad o necesidad públicas. Podrá también, en estos casos, asumir la dirección superior de la economía nacional. Esta intervención se ejercerá en forma de control, de estímulo o de gestión directa.

ARTICULO 139.- El Poder Ejecutivo formulará periódicamente el plan general de desarrollo económico y social del país, cuya ejecución será obligatoria. Este planeario comprenderá los sectores estatal, mixto y privado de la economía nacional.

La iniciativa privada recibirá el estímulo y la cooperación del Estado cuando contribuya al mejoramiento de la economía nacional.

ARTICULO 140.- El Estado determinará la política monetaria, bancaria y crediticia con objeto de mejorar las condiciones de la economía nacional.

ARTICULO 141.- El Poder Ejecutivo, podrá con cargo de aprobación legislativa, establecer el monopolio fiscal de determinadas exportaciones, siempre que las necesidades del país lo requieran.

ARTICULO 142.- Todas las empresas explotadas para explotación, aprovecha miento o negocio del país se considerarán nacionales y estarán sometidas a la soberanía, a las leyes y a las autoridades de la República.

ARTICULO 143.- Las rentas del Estado se dividen en nacionales, departamentales y municipales, y se invertirán independientemente por sus tesoros conforme a sus respectivos presupuestos y en relación con el plan general de desarrollo económico y social del país.

## La reunión de presidentes y la cuestión portuaria

Por JORGE ESCOBARI CUSICANQUI

(Conclusión)

7) Entre los países amigos que suscribieron con Bolivia documentos coadyuvantes a la solución del problema portuario, está la República de Colombia. Por el artículo 15 del Tratado de Amistad firmado en La Paz el 19 de marzo de 1912, "cada una de las Partes se compromete a no prestar apoyo directo ni indirecto a la segregación de porción alguna de los territorios de la otra".

8) El 3 de diciembre de 1962, Argentina y Bolivia, mediante una Declaración conjunta de Cancilleres, manifestaron su voluntad de cooperarse en la solución de sus problemas geográficos internacionales.

9) Son varios y elocuentes los pronunciamientos que demuestran que el Gobierno de los Estados Unidos de América, estuvo siempre preocupado por el encastillamiento boliviano. Basten citar los siguientes: La gestión del Ministro Appleton en 1848; la mediación en el Lackawanna en 1881; la proposición Kellogg de 1926; las declaraciones de Roosevelt y la mediación de Cordell Hull en 1943; el discurso de Truman en 1951 al inaugurar la Cuarta Reunión de Consulta de

Cancilleres Americanos; y la Declaración conjunta de Presidentes de Bolivia y los Estados Unidos, formulada en 1963, por la cual manifestaron la esperanza de que los problemas territoriales en América Latina, sean resueltos con el espíritu de solidaridad que ha inspirado el acuerdo sobre la cuestión de "El Chamizal" entre los Estados Unidos y México.

10) El 30 de octubre de 1963, los Presidentes de Bolivia y México, suscribieron también una Declaración conjunta similar a la de los Mandatarios de Bolivia y Estados Unidos de América.

En la Conferencia de Cancilleres efectuada en Río de Janeiro en noviembre de 1965, la Delegación boliviana trató de conseguir la aprobación de una declaración similar a las obtenidas por Bolivia con Estados Unidos y México en 1963. En ella, se hacía también alusión a nuestro problema con Chile al manifestarse que esa Conferencia exprese "la esperanza de que otros problemas bilaterales existentes en el Continente, sean resueltos directamente por los países interesados, con el mismo espíritu de buena voluntad, comprensión y solidaridad" que han guiado las negociaciones entre los Estados Unidos y Panamá para una solución de sus diferencias en la zona del Canal. Empero la labor de nuestra Delegación no tuvo ninguna eficacia. La Conferencia aprobó el proyecto boliviano, pero mutilado: suprimió el concepto fundamental que aludía al diferendo boliviano-chileno y mantuvo un párrafo inocuo, de felicitación a los Estados Unidos y Panamá.

Ante la proyectada reunión de Presidentes, es de desear que nuestra Cancillería obtenga la inscripción de la demanda boliviana en el temario, valiéndose, entre otros que pudiera lograr, del apoyo de los países mencionados anteriormente.

## EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, hinchazón, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores: haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

Una ley clasificará los ingresos nacionales, departamentales y municipales. Los recursos departamentales, municipales, judiciales o universitarios, recaudados por oficinas dependientes del Tesoro Nacional, no serán centralizados en dicho tesoro.

El Poder Ejecutivo determinará las normas para la elaboración y presentación de los proyectos de presupuestos de todo el sector público.

(Continuará)

## EL DERECHO DE BOLIVIA...

(Viene de la página 5)

Esa acción conjunta sería la vía más indicada hacia la reivindicación marítima, porque está de sobra probado que las medias tintas y las tics movilizadas por donde hasta aquí hemos caminado nuestros alegatos, no conducen a ninguna parte.

Dentro de la amplia gama del Derecho Internacional, la historia está colmada de ejemplos y de los éxitos alcanzados por este tipo de reclamos o denuncia de tratados que parecían "TOTALMENTE TERMINADOS". Hoy mismo dialogamos con altura y serenidad los pueblos europeos revisando los tratados sobre el viejo pleito del Peñón de Gibraltar que fuera ocupado por Inglaterra el año 1704. No pasa una semana que, en el transcurso de la visita del Ilustre Canciller brasileño a nuestra Capital, al comentar y frente a un grupo de periodistas y decir: "Brasil considera que el problema marítimo boliviano constituye un "OBICE" para el desarrollo económico del continente", agregó: "Brasil tiene el criterio de que cualquier tratado puede ser revisado, que los tratados no son enteramente irrevocables y de que existen los medios jurídicos, en el campo diplomático, que abren el camino para ello".

Algo más, si hipotéticamente Bolivia no hubiese poseído anteriormente una franja sobre el mar Pacífico, y encuadrándonos al ritmo actual de convivencia humana e integración económica que todos los pueblos van tomando como norte fijo en busca de un mundo mejor, al plantear esa situación de mediterraneidad, estarían dadas las condiciones para que todos se pronunciaran al mismo compás y pidan al vecino más cercano, que sin mayores antecedentes nos ceda aquella válvula natural de desahogo hacia el mar, por medio de la cual y de su uso propio y exclusivo, Bolivia consiga incorporarse activamente a la gran corriente de la civilización moderna con el concurso de sus innumerables riquezas potenciales largamente conocidas en todos los ámbitos, asimismo, para zafar del chafismo de tierra adentro que nos consume, debido a un atraso de siglos y a la falta de amplios horizontes, y también, por falta de contacto cotidiano con los demás seres de la tierra mediante el uso maravilloso de la red infinita de caminos que Dios ha regalado al hombre a través del ancho, el largo y la profundidad de los

mares. Pero, cuando, como en el caso presente la realidad es diametralmente opuesta a la suposición anterior, o sea que fuimos dueños indiscutidos del litoral cautivo, se puede asegurar que hasta la conciencia más fría e inmune a las manifestaciones de solidaridad humana va a escuchar el grito angustioso de un pueblo sencillo que lucha desesperadamente prisionero en sus altas montañas, y que dará al mismo tiempo su veredicto aprobatorio a una demanda en tales términos, dentro de lo cual, tampoco va a quedar excluido el propio pueblo chileno, hipotecario de nuestra derrota de 1.879.

## DOCTRINA...

(Viene de la página 5)

dó cuando para él tocaron a triunfo las campanas.

Relojes de sol, clepsídras y otros instrumentos científicos, a cual más ingeniosos, se conocen del siglo II a.J.C. Galileo dio noticia, hacia 1613, de sus descubrimientos y estudios sobre las manchas solares, que los chinos habían observado metódicamente desde el vigésimo-octavo año antes del nacimiento de N. Salvador. Un sistema primitivo causó sensación en la corte de un monarca de la dinastía T'sin...

Tocante al tema de si es chino o no el origen de la alquimia, extraña ciencia sino exacta, que los europeos practicaron con dedicación rayana en devoción, la última palabra no se ha pronunciado todavía. Lo evidente es que ya en el siglo II de nuestra Era, Wei-Po-Yang hizo conocer su obra sobre la que él llamaba "píldora inmortal", que tiene extraordinaria semejanza con el "Speculum Alchemiae" atribuido a Bacon, y tan recientemente como resulta el año 1938, Davis y Hopkins, en la revista "Isis", se han ocupado de la que continúa siendo a la vez, erudítisima y apasionante controversia. (\*)

Cuanto de interesante podría añadirse! Una mera lista de datos alcanzaría gran extensión.

Pero hoy, en nuestro siglo que se ufana del dictado de "siglo de las luces" que se le concede a menudo, desencadenando con la violencia de un alud una racha de locura, de maldad, de insania perversa, los así llamados GUARDIAS ROJOS mozalbetes exaltados y fanatizados con las doctrinas de Mao Tse-Tung, amo indiscutido de la China comunista- están en trance de destruir todo aquello que en su país -a fuer de nación culta entre las más cultas- mereció siempre veneración y respeto. Todo el preciadísimo tesoro cultural que le pertenece, como pertenece a la civilización universal, está en peligro de desaparecer. Sobre él pesa la inminencia de una destrucción cruel, diabólicamente organizada, absolutamente total.

Empleo por decir que con la pira se amenaza todo libro que no proceda de la pluma del omnipotente Mao!

(\*) Cf. - "History of the Chinese People" - L. C. Goodrich, Harper-Londres, 1943.

# Desarrollo integral en el núcleo de Villa Puni

Por BERNABE LEDEZMA

(Conclusión)

El edificio escolar de Villa Puni, es moderno y confortable. Cuenta con siete aulas con capacidad de cincuenta alumnos, cada una, dirección con mobiliario, reparticiones de sanidad, talleres, granja productora de hortalizas, jardinería; vivienda tipo living-comedor, dormitorio y cocina. El gran patio está empedrado en toda su extensión, así mismo, los espacios libres de viviendas. Cuenta con servicio de agua potable.

El director responde a una pregunta: ¿Cómo y con qué realizó esta obra gigante? Responde: "Se juzga que la obra es fruto de pue-

nos recursos económicos que disponen los habitantes de la región, o piensan que la obra por su magnitud corresponde al Gobierno o a la Cooperación de organismos de Ayuda extranjera".

Los campesinos organizados en seis zonas, dirigidas por un jefe, como autoridad máxima, planearon con la dirección las obras que tienen a la vista".

Los gastos de mano de obra y material de construcción, como vigas, listones, adobes, piedras, vidrios, calamina, cañería, implementos de ferretería, cal, estuco, alambre tejido y mobiliario escolar se resumen en:

Valor total del proyecto de construcción del edificio central del Núcleo	Sb. 141.021,4
Valor total de la captación del agua potable	Sb. 4.574,-
Valor total de construcción de viviendas	Sb. 20.438,-
Valor total de construcción de cocinas	Sb. 3.738,-
Total General	Sb. 169.801,4

El resumen de gastos y el total general es un extracto de los libros de cuentas de cada jefe de zona.

Los proyectos de desarrollo comunal de los alumnos, completan la obra de desarrollo integral y se concretan en granjas con galline-

ros, conejeras, jardines y campos de cultivo de hortalizas.

El desarrollo integral del núcleo y de las seis comunidades de Villa Puni, es una prueba elo-cuente de los resultados del Sistema de Educación Rural.

## LLOYD AEREO BOLIVIANO

COMUNICA: A los padres de familia, tutores y encargados de niños y niñas menores de edad, que de acuerdo al Artículo 188 del Código del Menor, no extenderá boletos de vuelo al interior o exterior de la República para ningún menor, sin la presentación de la autorización respectiva del Consejo Nacional del Menor.

RELACIONES PUBLICAS

## H. Municipalidad de La Paz

# ENTREGA DE PREMIOS

No habiéndose podido llenar los requisitos necesarios, por el limitado tiempo, se comunica que el fallo de los Jurados de Calificación de los concursos convocados por la H. Municipalidad de La Paz, con motivo de la "Semana de homenaje a Franz Tamayo", se darán a conocer hasta el viernes 28 del presente mes y la entrega de premios se realizará el lunes 31 de octubre.

La Paz, 24 de octubre de 1966

P.O. del Señor Alcalde: LA DIRECTORA GENERAL DE CULTURA DE LA H. MUNICIPALIDAD

# CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA EDICTO

El Sub-Contralor General de la República, por el presente edicto, cita, llama y emplaza a los deudores que se mencionan a continuación, para que por sí o mediante apoderado concurren a esta Contraloría General a responder dentro de los juicios coactivos que se les sigue por ser deudores al Tesoro General de la Nación:

NOMBRE	SUMA ADEUDADA	Resolución No.	Nota de Cargo No.	Fecha
Walter Salazar Salmon	\$b 11.493,-	5/579/66	8/200/66	21/9/66
Walter Salazar Salmon	" 60.199,30	5/534/66	8/185/66	26/8/66
Victor Vargas Guillen	" 650,-	5/498/66	8/179/66	17/8/66
Prudencio Lemus R.	" 8.507,20	5/456/66	8/157/66	18/7/66
Eduardo Moya Aguirre	" 3.509,38	5/458/66	8/154/66	11/6/66
Ernesto Rodríguez O.	" 2.124,-	5/455/66	8/158/66	18/7/66
Agencia Aduanera "Ultra" y Cia.	" 3.061,43	5/457/66	8/159/66	18/7/66
Roberto Dominguez A.	" 58.471,35	5/476/66	8/171/66	26/7/66
Roberto Dominguez A.	" 76.814,-	5/475/66	8/170/66	26/7/66

AUTO DE SOLVENDO FECHA

Enrique Albarracín C.	" 346.960,44	10 de junio de 1966
Jorge Huaranca	" 12.180,55	26 de junio de 1966
René Villazón Montaño	" 19.098,61	26 de junio de 1966
Santiago Zamora Vargas	" Resolución de fecha 30 de marzo de 1966	

"Representación.- Señor Sub-Contralor General de la República. - "No se pudo dar cumplimiento a las diligencias de notificación con las Notas, Pliegos de Cargo, Autos de Solvendo y resolución que anteceden, por ignorar el domicilio de los deudores. - "Es cuanto represento para fines consiguientes.- La Paz, 6 de octubre de 1966.- Fdo. Diligenciero".

"Decreto: - - - a 6 de octubre de 1966. - - - En mérito a la representación que antecede y en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 141 del Procedimiento Civil, practíquese notificación por edictos "Fdo. My. Augusto Cuellar A.- Sub-Contralor General".

La Paz, 6 de octubre de 1966

Fdo. Augusto Cuellar A. SUB CONTRALOR GENERAL

# ANIVERSARIO DE NACIONES UNIDAS



El Representante Residente de Naciones Unidas, señor Santiago Quijano Coballero, ofreció ayer una recepción celebrando el aniversario de Naciones Unidas. En la foto, un aspecto de la reunión.

## CORREO DE ESPECTACULOS

Hollywood, Oct. 24 (AFP).- Rita Hayworth compartirá con Anthony Quinn y Rosanna Schiaffino el papel estelar de la película basada en la novela "The Rover" de Joseph Conrad. Titulada "La Aventurera", será puesta en escena por Terence Young y su acción tiene lugar en la costa azul francesa.

les Heston fue reelegido presidente del Sindicato de Actores de Cine, anunció este organismo. Será asistido por cuatro vicepresidentes: MacDonald Carey, Whit Bissell, Ricardo Montalban y Ron Rawson.

Roma, Oct. 24 (AFP).- Totò, el famoso actor cómico italiano, abandonó momentáneamente las tablas y los estudios de cine para escribir una comedia. Se ha negado a dar el título de la misma y el tema de que trata la obra pero declaró: "Querría terminar así mi carrera, con una obra personal, pero, también, crear una compañía de teatro cómico que interprete el espectáculo que estoy montando actualmente con obras adaptadas a mi temperamento, personajes cómicos, pero, sobre todo, naturalmente, humanos".

Hollywood, Oct. 24 (AFP).- Char-

## AGASAJO



Despidiendo a la señora Lía Jiménez de Quiroga Terán, esposa del Embajador de Bolivia en España, en días pasados ofreció un té la señora Gladys Oblitas de Arguedas Mendieta, esposa del Ministro de Gobierno en su residencia de la Plaza Abaroa. La reunión transcurrió en un marco de distinción y cordialidad habiendo prodigado finas atenciones la anfitriona.

## AGRADECIMIENTO

El Coronel Joaquín Zenteno Anaya y su señora esposa Leonor Sejas de Zenteno, agradecen a todos sus amigos y relaciones, por las atenciones recibidas y se despiden de ellos, con motivo de su viaje a Cochabamba donde fijarán su residencia.

## TEMPORADA KAMMERSPIELE CUARTA FUNCION

Hoy martes 25 de Octubre. Horas 20  
Georg Buchner  
DANTONS TOD  
Drama

Escenificado por: REINHOLD K. OLSZEWSKI  
Actor principal: HANS GERD KUBEL  
Entradas en venta en el Teatro Municipal, desde horas 10 de hoy.

SOLAMENTE



le ofrece la máquina a medida para su trabajo.

5 modelos semiportátiles, con carro de 24 o 33 cm. 44 teclas, conmutación desegmento



ideales para el hogar

- la oficina
- el consultorio
- la escuela
- la universidad

SU SECRETARIA PERFECTA

CASABERNARDOSA.  
La Paz Cochabamba

# Sociales

EN HONOR DEL NUEVO CONSEJERO DE LA EMBAJADA AMERICANA

El Embajador de los Estados Unidos señor Douglas Henderson y su esposa señora Dorothy Henderson ofrecerán hoy una recepción para presentar a sus relaciones diplomáticas y sociales, al nuevo Consejero de la Embajada Americana señor John Fisher.

### DIPLOMATICAS

El Embajador de Inglaterra Sir Herbert Gamble ofrece hoy un almuerzo en honor del señor Douglas Muggerridge, alto funcionario de la B.B.C. de Londres.

Agasajando al mismo personero, el señor C.P.P. Baldwin, Agregado de Prensa de la Embajada Británica, ofrece un cocktail.

El señor Luis César Vinhas de Costa, Primer Secretario de la Embajada del Brasil, se halla delgado de salud.

La señora Margarita de Mih, esposa del Embajador de la China, ofreció un té despidiendo a la señora Leonor Sejas de Zenteno.

### OFICIALES

El Subsecretario de Hacienda y la señora de Jordán ofrecieron una cena a un grupo de sus relaciones sociales.

### REUNIONES

La señora Beatriz Mier de Ruiz despidió con un té a la señora Leonor Sejas de Zenteno que se ausentará a Cochabamba.

La señora Rosa Monje de Marica ofreció un almuerzo a un grupo de sus relaciones sociales.

La señora Delia Q. de Palazzi reunió en un té-bridge a un grupo de sus relaciones sociales.

Un grupo de señoras pertenecientes a la Parroquia de la Inmaculada Concepción ofreció ayer un té en honor del R.P. Alfredo Segafredo, párroco titular, que celebró su cumpleaños. La reunión se realizó en la residencia de la señora Mercedes de Gumucio.

El Director del Instituto de Colonización, Coronel Roberto Lemaitre ofreció un cocktail de bienven-

da a los señores Gonzalo de la Pezuela y Mario Rossi y despidió al Ing. Máximo T. Rodríguez I.

### FACULTAD DE MEDICINA

Con diversos actos culturales y sociales, la directiva del Centro de Estudiantes de Medicina celebrará la Semana de Medicina. El acto principal tendrá lugar el domingo con motivo de la Proclamación de la Srta. Medicina 1966.

### CUMPLEAÑOS

Celebra hoy su aniversario natal, la señorita María del Rosario Larrea S. con este motivo será congradada por sus relaciones.

### INFANTILES

El niño Alberto Echalar Ascarrunz ofreció un té el domingo, en ocasión de celebrar su cumpleaños.

Grover Vacaflor Mogrovejo ofreció una salteñada el domingo, celebrando su onomástico.

### MATRIMONIOS

Circula el siguiente parte matrimonial Justa Taborga Flores y Juana v. de Cañipa participan el enlace matrimonial de sus hijos María Luisa Vargas Taborga y Mario Cañipa Mancilla que tendrá lugar el 29 del presente mes a horas 10 y 30 en el Templo de María Auxiliadora.

## NUEVO PROFESIONAL



Con un brillante examen de grado culminó sus estudios profesionales el Sr. EULOGIO GUILLEN ROJAS en el Instituto Bancario de esta ciudad, optando el título de Contador General en Provisión Nacional.

## MISA

Hoy a las 12 horas en el Templo de los Padres Carmelitas, se dirá una misa en memoria de la señora María Moreira v. de Alvarez, recordando el primer aniversario de su muerte.



TOALLAS SANITARIAS

"AMIGA DE LA MUJER MODERNA"



## REUMA CIATICA-LUMBAGO ARTRITIS

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y antiinflamatoria, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido úrico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago.

NEOREU ALIVIA Y ELIMINA EL ACIDO URICO

## AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue

### CNL. DN. RAUL ANTEZANA SAAVEDRA

Agradecen profundamente a sus relaciones sociales, amigos, personas piadosas, Fuerzas Armadas de la Nación, Unión de Militares Jubilados, Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco, y Beneméritos de la Patria, por sus sentimientos de pesar, ofrendas florales y homenajes póstumos a quien fuera distinguido Benemérito de la Patria.

La Paz, octubre de 1966

En la ciudad de Cochabamba ha dejado de existir la señora

† ELOISA C. vda de VARGAS PALENQUE (Q.E.P.D.)

La familia ruega a sus parientes y amigos quieran asistir a la Misa que en sufragio del alma de la extinta, ha de celebrarse en el Templo de Los Carmelitas el día de mañana miércoles 26 del actual a horas 11.

## Al Sr. Rafael Saavedra Gonzales

Director del Semanario "HOY" se le ruega pasar por las oficinas de EDITORIAL LUX a cancelar sus obligaciones económicas. En caso contrario se le iniciará la acción legal correspondiente.

Editorial "Lux"

## Caja Nacional de Seguridad Social

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 13/66

Se invita a las firmas importadoras y productoras de drogas en el país, concurrir a la convocatoria a propuestas para la provisión de productos farmacéuticos que complementa a la convocatoria No. 12/66 para compra local, conforme al listado y pliego de especificaciones, que se proporcionará a los interesados, en la Sección Adquisiciones. GARANTIA DE SERIEDAD.- A tiempo de presentar sus propuestas deberán acompañar la correspondiente Boleta de Garantía por \$b. 50,00 más el 5% (cinco por mil) sobre el monto total de oferta, incluyendo el valor de las alternativas. PLAZO DE PRESENTACION.- Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado con timbres de Ley en sobre cerrado y lacrado, con el membrete de la firma interesada, en la Sección Adquisiciones de la calle Ingavi esquina Plaza Murillo hasta Hrs. 18 del día 31 de Octubre del año en curso con la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 13/ 66.

La Paz, 24 de Octubre de 1966.

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES

lavadora filtromática

Brastemp



Un orgullo para siempre

En cómodas cuotas mensuales

S. A. C. I.  
SUCS. DE SIMON F. BEDOYA  
INGAVI 1058  
TELF. 23706.



# AVISOS CLASIFICADOS

**SECRETARIAS Y EMPLEOS**



**SECRETARIA**  
Dactilógrafa se necesita Sagarna ga 123 ter. piso of. 1 SIR

**COCINERA**  
Se necesita. Linares 1050.

**ROPA Y MODAS**



**DE OCASION**  
Vendo ropa importada, poco uso. Sanchez Lima 2045, teléfono 22430.

**MAQUINAS**



**FOTOGRAFICAS**  
**FOTO "LA SUIZA"**  
Revelado de rollos de películas y ampliado de copias en el día.

**SE COMPRA**  
Una máquina Agfa Kerat nueva o usada Friedhelm, Pedro Salazar 452. Telf. 23850 9-12 6 3-6.

**ANIMALES Y OBJETOS PERDIDOS**



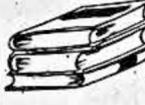
**BUENA GRATIFICACION**  
A la persona que devuelva expediente extraviado el día viernes, 30 Septiembre línea 4. Ref: Av. Perú 300. Señores Pastora Castro Avilés.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**



**COMPRO MAQUINAS**  
De coser, escribir, radios a transistores, pago al contado, Eloy Salmón 865.

**LIBROS Y REVISTAS**



**LA BOLSA DEL LIBRO**  
TEL 24532  
AVENIDA ULLIMANI 1640 LA PAZ - BOLIVIA

**DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS**



**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Damos departamento anticrético, Indaburo 35.000.-

**LOCAL COMERCIAL**  
Tiendas amplias, oficinas y depósitos en 120 m2. superficie alquilo en Méjico esq. Ballivián Fono 10007, 660 mañanas.

**ANTICRETICO**  
Tienda, trastienda independiente por \$b. 5.000,00. Ref: Tejada Sorzano esq. Halcí. Buscar Sr. W. Arce.

**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Damos anticrético, departamento nuevo, Villamil Fono 10007, 660 mañanas.

**ANTICRETICO**  
Necesito departamento o casa junta. Referencias: Teléfono 10549.

**ALQUILO**  
Habitaciones, plaza Murillo, Referencias: calle Bolívar 931.

**ALQUILO PIEZA**  
Amoblada, con pensión a caballo. Castrillo 409, Teléfono 10769.

**PENSION**  
Para caballeros preferentemente extranjeros comodidades zona céntrica Ref. Telf. 24820

**ANTICRETICO**  
Ofrezco departamento, Miraflores tienda y trastienda, alquiler, Av. Busch Telf. 27769.

**ANTICRETICO**  
Departamento independiente, 5 piezas, cocina, cerca Plaza Villarroel Ref. Av. Buenos Aires 578.

**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Damos anticrético departamento nuevo, Buenos Aires 10.000

**ALQUILO LOCAL AMPLIO**  
Para vivienda o negocio, en Calacoto, calle 19, N°20. Referencias: Ahí mismo.

**DOY 8.000 DOLARES**  
Anticrético departamento o casita independiente lugar céntrico, residencial, preferible Sopocachi Bajo, compro casa un departamento.. Teléfono 25479

**ALMACEN**  
Ofrezco. Referencias: 16 de Julio 1647.

**OFICINAS**  
Alquilo lugar céntrico, independiente. Referencias: Prado 1748, teléfono 24428.

**PROPIEDADES Y TERRENOS**



**VENDO LOTE**  
En Irpavi, Referencias: Av. Saavedra 1802, teléfono 26194.

**NECESITO**  
Terreno en alquiler para guardar camiones y materiales de construcción, en Sopocachi, Miraflores o San Pedro. Telf. 26468.

**OFREZCO LOTES**  
En venta, zona Sopocachi. Referencias: Telf. 24278.

**Cochabamba**  
**VENDO COCHABAMBA**  
Terreno 1.600 m2, Km. 0, carretera Sta. Cruz. Ref: Av. Manco Kapac 123, telf. 25666, Casilla 663.

**SE VENDE**  
25 Hectáreas de terreno, en Cochabamba sobre la Avenida Blanco Galindo, especial para vivienda o Industria. Referencias: Victor Eduardo 2301, Telf. 26577.

**Santa Cruz**  
**GRAN OPORTUNIDAD**  
En Santa Cruz, en venta Restaurant "RIVIERE", frente a la Catedral. Casilla 628, teléfono 4309.

**CASAS Y CHALETS**



**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Necesita casas, departamento, habitaciones, tiendas, terrenos, negocios, para venta, alquiler, anticrético.

**COMPRO CASA**  
Zona Obrajes, Sopocachi, Calacoto. Referencias: Teléfono 10549.

**VENDO CASA**  
Y terreno en Villa Copacabana. Illampu 754, teléfono 11706.

**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Vendemos casita Buenos Aires 20.000.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Ven de chalet, dos departamentos, tres dormitorios, cada uno dependencias, Sopocachi, calle Arzuza \$us 12.000

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Vende linda casa, Yanacocha - final, tres dormitorios, dependencias, amplio terreno \$b 110.000.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Vende casas: Segunda Costa Rica, un departamento, tres dormitorios, \$b 95.000. Av. Chacaltaya, dos departamentos, dependencias \$b 110.000. Otra casita nueva Chacaltaya \$b 55.000

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Vende hermosa casa, dos departamentos amplios, dos patios. Calle Chirveches-Sopocachi, \$b 120.000

**NECESITO CASA**  
Amplia en alquiler, para instituto con internado. Telf. 23596

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Vende casita, siete habitaciones, una cuadra Universidad, \$b 50.000

**PRESTAMOS DINERO SOCIOS**



**NECESITO**  
Socio con capital, negocio lucrativo. Referencias: Avenida Chile 1221, zona Miraflores.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Vende casita dinero 10.000, 30.000, 50.000, 100.000, para préstamos hipotecarios, prendas, joyas.

**COMERCIAL "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Presta dinero, primera hipoteca.

**MUEBLES**



**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375.- Compra, vende muebles en general, máquinas de escribir, calcular, radios, etc.

**CAMBIO**  
Un juego de comedor, nuevo 16 piezas, con camioneta, aumento diferencia. Calle Illimani N° 1439.

**MUEBLES "CORSIÑO"**  
Vende juegos de comedores, dormitorios. Prado 1615, interior.

**VENDO**  
Living estilo americano de dos precios \$b. 900 y 1.100 Ref. Almirante Grau No. 330.

**TECNICOS Y SERVICIO DOMESTICO**



**PINTAMOS INTERIORES**  
Pisos, vidrios a domicilio. Teléfono 28131.

**ARREGLO RADIOS**  
A domicilio. Teléfono 12955.

**REFRIGERACION**  
Reparaciones-carga gas-rebobinado. 15 años al servicio de la localidad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N°854. Teléfono 20507.

**JAZZ ESPECTACULO "SWINGBALY"**  
Illampu No. 711, teléfono 21104.-

**FOTOCOPIAS**  
Al minuto, cualquier tamaño y clase. Campero 25 "BARVAL".

**CONTABILIDADES**  
Por horas. Se atiende preferentemente cualquier problema tributario, apertura de negocios, trámite completo, tiempo y horarios mínimos. Oficina con garantía. Telf. 22382, particular 11637.

**COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"**  
Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, tiendas, etc. Trámites: Radicatoria, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos Bachiller, pago impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

**FOTO "LA SUIZA"**  
América 183. Revelado de rollos de películas, y ampliado de copias en el día.

**REPARAMOS RADIOS**  
A domicilio. Teléfono 27149.

**VEHICULOS**



**MOTIVO DE VIAJE**  
Vendo automóvil "Simca 1500" \$us. 2.950, Mod. 1966. poco recorrido, perfecto estado. Ref. 22430, Sanchez Lima 2045.

**VENDO CAMION**  
"TOYOTA" 1962, Cap. 60 qq. Ref. Av. Manco Kapac 123.

**TAXI 1961**  
"PLYMOUTH", Valiant, ocasión vendiendo. Plaza Sucre 11478.

**SE ALQUILAN**  
Autos nuevos, con o sin chófer. General Campero 25.

**VENDO CAMIONETA**  
"INTER" 52, una tonelada. Referencias: "INDIANAPOLIS".

**VENDO COLECTIVOS**  
Marca Ford, con capacidad para cincuenta personas. Potosí 1106.

**VARIOS**



**AL Sr. JULIO AMELLER RAMALLO**  
Se le insinúa llamar urgente al teléfono 26892.

**SE VENDE**  
Amplificador de guitarra completamente nuevo de 35 vatios de salida, industria americana Ref. Telf. 2-4993

**FARMACIAS-DROGUERIAS**  
Vendemos frascos de 10 - 30 - 60 gramos, precio de fábrica, cualquier cantidad, Ref: Landaeta 80, Telf. 29917.

**"OVERLOOK"**  
Dos costuras para "OVERLOOK" Illampu 103.

**MOTIVO VIAJE VENDO**  
A-ople máquina tejedora, multimitro portátil, cursos completos de radio y selecciones, Rodríguez N° 370. Señorita Carmela.

**FOTO "LA SUIZA"**  
Revelado de rollos de películas y ampliado de copias en el día.

**Luz eléctrica en Santa Ana de Yacuma**  
"TRINIDAD, 22 (ANF) - El Ministerio de Obras Públicas ha comunicado a las autoridades de Santa Ana de Yacuma que, en días pasados, se ha ordenado el envío de un lote de cemento, destinado a la construcción de la casa de máquinas para la electrificación de dicha ciudad.  
La construcción se iniciará apenas llegue el material indicado. Una vez concluida, se procederá a la instalación del motor de energía eléctrica, de una potencia de 120 kilovatios.  
El anuncio de la iniciación de trabajos ha causado complacencia en la población de Santa Ana.

**AGENDA**

PRESENCIA: Avenida Mariscal Santa Cruz 1295; esquina Colón. Teléfonos: 10460 y 11125.- Casilla de Correo 1451.

TELEFONOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA	22111
CUERPO DE BOMBEROS	26144
ESTACION CENTRAL	22510
HOSPITAL GENERAL	22820
HOSPITAL OBRERO	27131
POLICIA	26128
TRANSITO	26148 - 26145

**Solución de Bibliomania No. 68**

**BIBLIOMANIA N° 68**

PREMIOS  
1er. PREMIO \$b. 600.- 3er. PREMIO \$b. 200.-  
2º PREMIO \$b. 300.- 4º PREMIO \$b. 100.-

En el sorteo de BIBLIOMANIA No. 68 realizado ayer en nuestras oficinas se beneficiaron con los premios tres concursantes de La Paz y uno de la ciudad de Sucre. Los ganadores de este concurso auspiciado por PRESENCIA y SIDE OVERSEAS, recibirán mercaderías por el valor de \$b. 600, 300, 200 y 100 pesos bolivianos respectivamente.

La nómina de ganadores correspondiente a este sorteo, es la siguiente:  
Primer premio, \$b. 600 Alejandro Oropeza Salinas, domiciliado en la calle Ascarrunz No. 38 de La Paz; segundo premio \$b. 300,00 Hugo J. Gumiel C., de la casilla de correo No. 130 de la ciudad de Sucre; tercer premio, \$b. 200.- Deila Elena del Llano Roncal, domiciliada en la calle 9 No. 16 del barrio de Obrajes en La Paz; cuarto premio, \$b. 100.- Raúl Zambrana de la calle Santos Machicado s/n. de La Paz.

Los ganadores de La Paz, recibirán mercaderías por el valor de sus premios el próximo jueves a hs. 16.30 en los almacenes de SIDE OVERSEAS. El Sr. Gumiel de Sucre debe presentarse en nuestra agencia de aquella ciudad y retirar su respectivo premio.

Arriba aparece un grabado de la solución correcta enviada por el Sr. Orlando Oropeza Salinas, quien se hizo acreedor al primer premio de \$b. 600.-



**MINISTERIO DE AGRICULTURA**  
**División de suelos, riegos e Ingeniería**

**AVISO DE REMATE**

Se pone en conocimiento del público en general que, de conformidad al Decreto Supremo No. 07041 y con intervención de la Contraloría Departamental de Oruro, el día sábado 5 de noviembre próximo a horas 10 a.m., se efectuará el remate en subasta pública de la maquinaria, vehículos, herramientas, equipo de oficina y accesorios varios, todos en desuso, del Sistema de Riego No. 2 Tacagua-Challapata (Provincia Abaroa del Departamento de Oruro), de acuerdo al siguiente detalle:

ITEM	DESCRIPCION	PRECIO BASE
CON LA REBAJA DE LA PRIMERA DECIMA		
1.-	Pala "Lorain" modelo L-78 serie 14670 con motor "Caterpillar" diesel D 13000 No. 45 2987-5-P 11/2 yarda cúbica	1 unidad \$b. 270.000,-
59.-	Camión volquete "International" modelo K-5 de 2 yardas cúbicas (Garage Mendieta Oruro).	1 unidad \$b. 3.600,-
CON LA REBAJA DE LA SEGUNDA DECIMA		
3.-	Compresora "Ingersoll Rand" tipo horizontal de 720 pies cúbicos.	1 unidad \$b. 24.300,-
4.-	Generador con excitador y correa Siemens Schukert de conexión trifásica.	1 unidad \$b. 24.300,-
6.-	Tubo con manómetro para arranque motor diesel	1 unidad \$b. 648,-
8.-	Bomba simplex "Novo" de doble accionamiento	1 unidad \$b. 1.620,-
16.-	Pisones "Barco" a gasolina para rellenos.	4 unidades c/u \$b. 243,-
17.-	Rompedores nemáticas "Ingersoll Rand" de 80 libras.	2.- unidades c/u \$b. 324,-
26.-	Afiladora para sierra tipo SX-BG.	1 unidad \$b. 1.620,-
29.-	Motor eléctrico "General Electric" de 15 HP 1000 r.p.m. 220/440 voltios.	1 unidad \$b. 4.050,-
36.-	Máquina sumadora "Burroughs" Mod. 3	1 unidad " 324,-
39.-	Máquina calculadora "Marchent"	2 unid c/u " 243,-
48.-	Brazos chasis para carretilla	15 Unid c/u " 81,-
49.-	Palas usadas con mango y sin mango	cada uno " 11,43 y 4,81
50.-	Picotas usadas sin mango	cada uno " 3,24
54.-	Soplete cortador "Peycop" No. 2	1 unidad " 81,-
60.-	Restos camión volquete "International" mod. k-5 c/block motor 6 cilindros 322-22	1 unidad " 1.620,-
61.-	Restos camión volquete "International" mod. K-6 No. 322-20.	1 unidad " 1.215,-
66.-	Angledozer "Emsco" con huincha de tractor Cletrac	1 unidad " 1.620,-
75.-	Perforador WAGON DRILL "Ingersoll Rand" mod X 71 montaje Tipo D y huincha mod. D. 6U, Air U.	1 unidad " 1.620,-
76.-	Ruedas decauville tamaño grande	10 unid. c/u " 56,70
81.-	Carros mineros de dos toneladas	4 unid. c/u " 486,-
82.-	Chasis para carro de-cauville	3 unid. c/u " 81,-
88.-	Tractor "Cletrac" mod. D.D. motor Hércules de 65 HP	1 unidad " 8.100,-
89.-	Locomotoras a gasolina de 6 ton. vía decauville o,60 mts.	3 unid. c/u " 16.200,-

Todo el equipo se halla en el Campamento de la Represa de Tacagua (10 Kms. de Challapata sobre camino a Potosí, lugar donde deben hacerse presentes los interesados a la hora y día indicado. Para intervenir en el remate deberán empezar previamente el 10% que indica la Ley.

La Paz, Octubre de 1966.

Ing. Augusto Arze Cóngrora  
JEFE DE LA DIVISION DE SUELOS RIEGOS E INGENIERIA

Vo. Bo.

Dr. José L. Daza Torrico  
SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA

6 DE AGOSTO

EXTASIS con Charlton Heston y Rex Harrison. Precios matinee 8.10 y 10.10 Tanda y Noche 8,30 y 10.30

LA PAZ

Matinee, Tanda y Noche JARAWI en colores. Precios matinee 3.10 Tanda y Noche 3.80

MIRAFLORES

Matinee, Tanda y Noche BECKET con Peter O'Toole. Precios matinee 2.60 Tanda y Noche 3.20

UNIVERSO

Matinee, Tanda y Noche CURRITO DE LA CRUZ con EL PIREO y

ABAROA

Matinee, Tanda y Noche grandes dobles PANICO BAJO EL MAR con Edward Judd y LA INVASION SECRETA con Stewart Granger. Precios Matinee 1.60 y 2.60 Tanda y Noche 1.60 y 2.70

SCALA

Matinee hs. 3.15. Tanda hs. 6.30 Noche hs. 9.45 LA AGONIA Y EL

Hoy Cines

Francisco Rabal. Precios Matinee Platea 3.10 - Mezzanine 3.60 Tanda y Noche Platea 3.80 - Mezzanine 4.30

PARIS

Matinee, Tanda y Noche BAUTISMO DE FUEGO prohibida para menores de 18 años. Precios Matinee 3.10 Tanda y Noche 3.20

TESLA

Matinee, Tanda y Noche estreno en tecnicolor QUE CLASE DE NIÑO con Jerry Lewis y Dean Martin. Precios Matinee Platea 3.- Mezzanine 3.50 Tanda y Noche Platea 3.50 Mezzanine 4.

MIGNON

Matinee y Noche dobles en tecnicolor EL RUGIDO DEL RATON y LA BURRERITA DE IPACARAL Precios Matinee y Noche Platea 2, galeria 1.50

ESMERALDA

Matinee, Tanda y Noche funciones dobles LA ESCUELA DEL ODIO y la gran producción de Walt Disney y EL VIAJE INCREDIBLE a colores. Precios Matinee 2.20 Tanda y Noche 2.70

TRIANON

Desde las 14 horas funciones con

pilas BEREC



Mayor potencia en su radio a transistores

COLON

Matinee, Tanda y Noche dobles VOY DE GALLO y además ESTRELLAS DEL MEDIODIA alta 1.50

MONJE-CAMPERO

Matinee, Tanda y Noche éxito BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES a color con Hugo del Carril, Palito Ortega, Violeta Rivas, Los Quilla Huasi y otros grandes. Precios luneta Matinee 3, alta 2.50 Tanda y Noche 3.50 y 3

PRINCESA

Matinee y Tanda LA SEÑAL DE LA MUERTE con Joanne Woodward. Noche LOLITA con James Mason y Sue Lyon prohibida para menores. Precios luneta Matinee 3 Tanda y Noche 3.50

EBRO

Matinee, Tanda y Noche HASTA EL ULTIMO HOMBRE a color con Richard Widmark y Jack Palance Precios luneta Matinee 2.60, alta 1.60 Tanda y Noche 3.20 y 1.60

MURILLO

Matinee doble EL REY PELE protagonizada por el propio Pelé y EL PRINCIPE BANDOLERO a color con Tony Curtis. Tanda CUANDO EL AMOR SE VA tecnicolor con Susan Hayward. Noche doble EL REY PELE y EL PRINCIPE BANDOLERO. Precios luneta 2.50 galeria 1.50

MEXICO

Matinee doble EL MATASANOS con Jerry Lewis y EL VIAJE INCREDIBLE. Tanda sólo mujeres PELIGROS DEL AMOR JOVEN prohibida para menores de 16 años. Noche sólo hombres PELIGROS DEL AMOR JOVEN prohibida para menores de 16 años. Precios M.T.N. 3 y 2.

...con una criada francesa... una viuda (tallana... una modelo parisien... una ama de casa romana... una muñeca internacional...

DE LAS CONFESIONES MUY PRIVADAS DE UN SOLTERON LIBERTINO



"AMORES DE UN PICARO"

JEAN-PIERRE CASSEL-IRINA DEMICK-ANNIE GIRAROOT SANDRA MILO-DALIO... JEAN-CLAUDE BRALY JULIEN DERODE... PHILIPPE DE BROCA



MAÑANA - ESTRENO CINE "LA PAZ"

Distribuye: "PELMEX" S. A.

Advertisement for the movie 'Que Clase de Niño' featuring Jerry Lewis and Dean Martin. It includes a photo of the cast and promotional text: 'en la más disparatada comedia filmica para reir de comienzo a fin!', 'QUE CLASE DE NIÑO EN TECNICOLOR', and 'HOY DIVERTIDO ESTRENO CINE TESLA'.

Advertisement for the movie 'Hasta el Último Hombre' (The Longest Day) featuring Richard Widmark. It includes a large action scene photo and text: 'UN PODEROSO DRAMA DE GUERRA ESCRITO A SANGRE Y VALENTIA...', 'HASTA EL ULTIMO HOMBRE', 'Heroísmo y Acción', 'ARROLLADOR EMOCIONANTE ESTRENO HOY MATINEE TANDA Y NOCHE CINE EBRO'.

Advertisement for the movie 'Doristración' featuring Doris Day and Rod Taylor. It includes a photo of the lead actors and text: '20 años de presencia DORIS DAY y ROD TAYLOR en la DORISTRACION más alocada de todas', 'DE LA COMEDIA PICAESCA QUE HARA REIR A TODA LA PAZ', 'POR FAVOR, NO MOLESTE', and 'MAÑANA GRAN ESTRENO CINE "SCALA" DISTRIBUYE "PELMEX" S.A.'

¡OTRO COLOSAL SORTEO POPULAR!

Large graphic for the lottery drawing, featuring the number '80' in a large font, with the text 'MILLONES DE BOLIVIANOS PREMIO MAYOR' below it.

POR 20 PESOS NADA MAS

Advertisement for the National Lottery drawing on Friday, October 28. It says 'Viernes 28 OCTUBRE SORTEA LOTERIA NACIONAL'.

Advertisement for the 'Sorteo Pro-Construction de Hospitales de Niños en todo el País'. It includes text about the lottery's purpose: 'El premio mayor del último sorteo de LOTERIA NACIONAL, consistente en 60 MILLONES DE BOLIVIANOS, fue cobrado por el BANCO BOLIVIANO AMERICANO (Cheque N° 037408). Miles de hogares han resuelto sus problemas económicos arriesgando tan sólo UNOS PESOS y han colaborado, a la vez, al sostenimiento de centros de salud, huérfanos y asilos.'



**100 METROS.**- Doyal Monje consiguió la victoria en la prueba de 100 metros planos disputada el domingo en el estadio Siles. La ganadora aparece llegando a la meta.

## Bamin e Ingenieros ganaron campeonatos

Oruro, 24.- Augusto Dávila (CORRESPONSAL)- Dos campeonos se clasificaron ayer por la mañana, dando término virtualmente a los torneos de baloncesto y voleibol de varones.

En la cancha oficial, en basket, BAMIN conquistó el título máximo al derrotar a COMIBOL por un punto, 36-35, tras ardua y por momentos recia lucha, BAMIEN bien conducido por su veterano capitán Alberto Loayza, indudablemente constituye la mejor expresión del baloncesto orureño. Durante el torneo fue el equipo más regular.

Faltan aún algunos encuentros,

## Perú es Campeón del Basket Escolar

Lima, 24 (AP).- Perú se clasificó campeón invicto de damas del primer campeonato sudamericano escolar de basketbol al superar por 43-38 a Paraguay. Primera etapa 20-20.

Perú había ganado el sábado en varones. Las anotaciones del partido de noche fueron: Perú Gutiérrez 6, Fernández 7, Carthy

empero no incidirán en la disputa del título. En el encuentro preliminar, primera de honor damas, CAR se impuso fácilmente a Santos por 47 a 18 dando otro paso hacia el título que se encuentra prácticamente en su poder.

En voleibol en cancha Bolívar, el sexteto de Ingenieros derrotó a Bolívar por tres sets a cero reteniendo una vez más el título de campeón que ostenta indiscutiblemente desde hace un año.

Bolívar e Ingenieros llegaron al match en igualdad de puntaje como también es ya tradicional en torneos orureños, siendo ambos eternos finalistas.

## U. MAESTRANZA JUGARÁ EN COCHBBA. EL DIA 30

Unión Maestranza de Viacha concretó su presentación en la ciudad de Cochabamba para el próximo domingo, donde deberá actuar frente a Wilsterman en un encuentro a beneficio del ex-jugador Máximo Alcócer.

El equipo "provinciano" viajará a la ciudad del Tunari el sábado y estará de retorno el lunes en las primeras horas.

A Maestranza se le pagarán solo los pasajes de ida y vuelta y la

estada. La recaudación favorecerá al ex-jugador internacional, Máximo Alcócer.

Sin embargo, pese a la concreción del encuentro Wilsterman-Maestranza, dirigentes de Bolívar indicaron que de acuerdo a un convenio existente entre "aviadores" y "académicos", Wilsterman, ese día, deberá presentarse en nuestra ciudad para jugar contra Bolívar un encuentro amistoso.

## Peñarol arribó a España y mañana juega con R. Madrid

Madrid, Oct. 24 (AFP).- El equipo de Peñarol llegó hoy a Madrid para disputar pasado mañana el partido de vuelta de la final intercontinental contra el Real Madrid.

El avión especial aterrizó con 120 personas: 18 jugadores, cuatro dirigentes, periodistas y unos cincuenta simpatizantes.

El gerente y el secretario del Real recibieron a los visitantes en el aeropuerto de Barajas. También había un centenar de simpatizantes del Real, para "espigar de cerca", a los adversarios.

## Hay 7 inscritos para la carrera de Novbre.

ESTA NOCHE SE DESIGNARÁN LAS COMISIONES



EN EL GRAN PREMIO.- Cruza la meta de la Doble Copacabana el Ford Mustang de Juanito Rodríguez Vera. Participará en el Gran Premio Nacional que se inicia la próxima semana.

Siete son los inscritos para intervenir en el Gran Premio Nacional de Automovilismo que se disputará del 1.º al 5 de Noviembre en homenaje a la revolución del 4 de Noviembre de 1964. Los inscritos son:

Dieter Hubner, Juan Rodríguez, Oscar Crespo, Willy Zalles, Ricardo Paíta, Hugo Alvarado y "Camba".

Desde hoy día los corredores se inscriben por correo o personalmente deberán pagar la suma de doscientos pesos bolivianos por concepto de inscripción. Hasta ayer, los siete inscritos pagaron únicamente cien pesos.

Willy Bendeck, el brillante vencedor de la "Doble Copacabana" estuvo trabajando ayer intensamente en su poderoso Thunderbird. Bendeck tiene desarmado el motor y se halla en plena preparación de su coche que según los últimos registros desarrolló una velocidad de 225 kilómetros por hora.

Otro coche que está siendo minuciosamente preparado es el Ford de Dieter Hubner. Este coche desarrolla fácilmente una velocidad de 230 kilómetros por hora y está considerado como el más potente de todo el país.

Esta noche la Comisión Deportiva Nacional designará las comisiones para las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz, que tendrán a su cargo el parque cerrado y control de las llegadas y partidas.

## El argentino Barney estableció nuevo record sudamericano para la garrocha

BUENOS AIRES, OCT. 24 (AFP) Con un nuevo record sudamericano en garrocha, logrado por el joven Erico Barney del Club Aconcagua, al pasar la varilla a cuatro metros 51, finalizaron hoy los quintos Juegos Atléticos Internacionales "Barón Pierre de Coubertin".

Participaron en estas pruebas unos doscientos atletas de Argentina, Uruguay, Perú, Paraguay y Chile, estos últimos pertenecientes a la Universidad Técnica del Estado, que se adjudicó la mención del "mejor equipo extranjero".

Los veteranos atletas argentinos Domingo Amalón y Osvaldo Suárez, lograron respectivos triunfos en las pruebas de 3.000 metros con obstáculos y 5.000 metros,

registrando marcas muy discretas en esta última prueba.

La esperanza que el equipo chileno tenía depositada en el joven medio fondista Luis Alarcón, único competidor de peligro para los argentinos, se esfumó ayer después del espectacular revólucón que sufrió durante la disputa de los 1500 y le provocó un serio esguince en el tobillo izquierdo.

## Pelé vestirá la casaca de un team portugués en partido a beneficio

Santos, Brasil, Oct. 24 (AFP) Edson Arantes Nascimento, más conocido como el "Rey" del fútbol mundial, por primera vez en su vida jugará en un club que no es el Santos.

El próximo miércoles Pelé viajará hacia Lisboa donde se presentará en un partido a beneficio del zaguro lusitano Vicente, que sufrió recientemente un accidente automovilístico quedando impedido para practicar fútbol.

"La perla negra" irá solo, pues el Santos F.C. está disputando el campeonato paulista. En los medios futbolísticos brasileños se ignora cual será el club portugués que tendrá la suerte de ver a Pelé vistiendo su camiseta y sin costarle un centavo.

## Colmil hace conocer su retiro de Asociación Local de Basket

COLMIL, hizo llegar a nuestra redacción una circular en la cual hace conocer el retiro de su equipo de basketbol de la Asociación de Basket y los antecedentes de tal actitud. Indican que, "Antes de la iniciación del campeonato, Divisiones Inferiores planteó al Consejo Central el ascenso de dos equipos". Manifiesta que dicho Consejo se pronunció por el doble ascenso previa consulta a la Comisión de Estatutos y Reglamentos, "pero tal es la falta de seriedad de los dirigentes" que eligieron

otros árbitros para la disputa del partido final entre Colmil y Laredo ya que los designados no se hicieron presentes. Acusan a los árbitros de estar "de antemano preparados para hacer que la parcialidad sea evidente en contra de nuestro equipo. Además, se nos negó el ascenso".

"Hacemos conocer que dirigentes reconocidos por sus valores éticos no pudieron tolerar semejantes enjuagues quedando aquellos que solo sirven para entorpecer la evolución del deporte".

Indican que su "actitud no es la única, así en su oportunidad, les tocó a Always Ready y Macabi tomar las suyas por considerar injustas las actitudes de la Asociación de Basket".

Finalmente, indica la nota que, "estos y otros hechos motivaron nuestra actitud, pese a que el Colegio Militar ha cooperado con la promoción de nuevos valores con su disciplina y su empeño por que el basket tenga la jerarquía que se merece.



**MOTO CROSS.**- Edgar Aracena logró el triunfo en la prueba de moto-cross disputada el domingo en Mallasillo. El vencedor en acción, en pleno salto.

## Retornaron jugadores de Club de Tenis "Strongest"



Retornó de Siglo XX la delegación del Club Tennis Strongest, donde cumplió una serie de encuentros, en homenaje a un aniversario más de fundación que cumplió el Club Siglo XX de ese centro minero. En esta oportunidad los jugadores guadineños no pudieron repetir la buena performance cumplida en una anterior oportunidad en que visitaron al Club Tennis Catavi. El score final fue 7 para el equipo local y 6 para los atigrados.

### ACTO SOCIAL

En un acto social preparado por la entidad anfitriona, en la que estuvieron presentes las principales autoridades de esa localidad, se hizo entrega de premios a los campeones y vicecampeones de las distintas categorías. Asimismo el Presidente del Club Tennis Siglo XX, Dr. Mario Calderón Ramírez, gran impulsor del deporte blanco en esa localidad, agradeció la presencia de la delegación stronguista en este certamen.

Posteriormente el Dr. Mario Calderón hizo entrega de un trofeo a la delegación paceña en manos de su Presidente.

### NUOVO DIRECTORIO

Los nuevos directivos que fueron posesionados para la gestión de 1966-1967, son los siguientes: Presidentes Dr. Mario Calderón Ramírez (P); Vice-Presidente Dr. Francisco Ballez Oña (R); Secretario General Dr. Félix Romero Flores; Fiscal General Fernando Sejas López; Capitán General Víctor Alvarez Vargas; Secretario de Hacienda Cristóbal Flores Peñaranda (R); Vocales Ing. Adalid Ticona Coro; Juan de Dios Ríos Murillo; Walter Román Dávila y Alex Reina Barrancos.

## Habría torneo clausura del volley local

Esta noche en la reunión del Consejo Central de la Asociación de Voleibol, es posible que se determine la realización del campeonato clausura del presente año.

Este certamen empezaría el domingo próximo y se realizaría en tres fechas. En el mismo intervendrán sólo los mejores equipos de cada categoría.

También es probable que se le conceda permiso al club Olympic, tanto en damas como en varones, para que actúe en la ciudad de Sucre en este fin de semana.

A las 20 horas de noche se realizó la sesión de clausura de Divisiones Inferiores de Voleibol, donde se proclamaron a los campeones de ese certamen, que el próximo año actuarán en primera de honor.

**ATIGRADOS.**- Los hermanos Céspedes de Oruro, con Luis Valencia-Ortega del Tennis Strongest en la foto superior. Abajo, René Corvojal de La Paz y Oscar Robles de Siglo XX.

# Muebles metálicos

## CHOSCO

**SILLAS, ANDADORES, CORRALITOS Y CARRITOS PARA BEBE • ESTANTES PARA LIBROS MESAS DE JUEGO, TOALLERAS Y REPISAS PARA BAÑO.**

**Macdonald & Co.**

SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSÍ-SUCRE-TARJIA

ALMACEN DE VENTAS  
JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA

## SEMANA DEL FOLKLORE BOLIVIANO

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA Y DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

### FIESTA CRIOLLA

INSOLITO Y EXCEPCIONAL ESPECTACULO EN LOS SALONES DEL CLUB DE LA PAZ

**BAILES CANCIONES COMIDAS TIPICAS**

JUEVES 27 - HORAS 19 y 30

Informes y reservación de mesas: Dirección Nacional de Turismo, Av. Camacho esq. Loayza. Teléfono 27621